



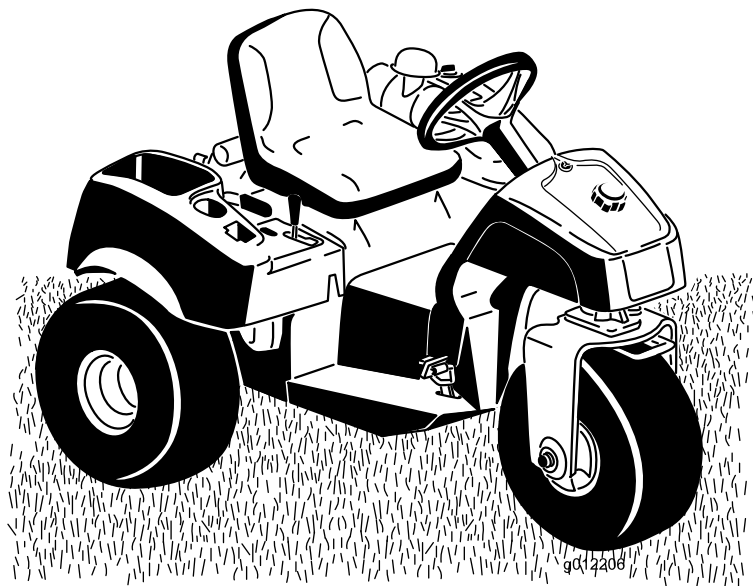
**Count on it.**

**Bruksanvisning**

## Sand Pro<sup>®</sup>-traktorenheter i 3040- och 5040-serierna

Modellnr 08703—Serienr 314000001 och högre

Modellnr 08705—Serienr 314000001 och högre



Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

## ⚠ VARNING

### KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

**Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.**

**Motoravgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador eller andra fortplantningsskador.**

Det är ett brott mot avsnitt 4442 eller 4443 i Kaliforniens Public Resource Code att använda eller köra motorn på skogs-, busk- eller grästäckt mark om motorn inte är utrustad med en gnistsläckare som är i fullgott skick, vilket anges i avsnitt 4442, eller utan att motorn är konstruerad, utrustad och underhållen för att förhindra brand.

Detta tändningssystem överensstämmer med bestämmelserna i kanadensiska ICES-002.

Den bifogade bruksanvisningen till motorn tillhandahålls för information om den amerikanska miljömyndigheten EPA:s (US Environmental Protection Agency) och Kaliforniens lagstiftning om utsläppskontroll för emissionssystem, underhåll och garanti. Extra bruksanvisningar kan beställas från motortillverkaren.

# Introduktion

Maskinen är en åkarbetsutrustning som är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är främst konstruerad för att underhålla sandgropar på väl underhållna golfbanor och kommersiella anläggningar.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt kan du kontakta Toro via [www.toro.com](http://www.toro.com).

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och artikelnummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. De här numren är instansade i en plåt som sitter på vänster ramskena. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Modellnr \_\_\_\_\_

Serienr \_\_\_\_\_

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 1), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 1

## 1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

# Innehåll

Säkerhet .....	4	Rengöring .....	35
Säker driftspraxis.....	4	Inspektera och rengöra maskinen.....	35
Ljudeffektnivå.....	6	Rengöra oljekylaren .....	35
Ljudtrycksnivå .....	6	Förvaring .....	35
Vibrationsnivå .....	6	Förbereda maskinen .....	35
Säkerhets- och instruktionsdekaler .....	7	Förbereda motorn .....	35
Montering .....	9		
1 Montera ratten.....	10		
2 Demontera batteriet .....	10		
3 Aktivera och ladda batteriet .....	10		
4 Montera batteriet .....	11		
5 Montera framvikterna.....	13		
Produktöversikt .....	14		
Reglage .....	14		
Specifikationer .....	16		
Redskap/tillbehör .....	16		
Körning .....	16		
Säkerheten främst.....	16		
Kontrollera nivån för motorolja.....	17		
Fylla bränsletanken.....	17		
Kontrollera hydraulvätskenivån .....	18		
Kontrollera däcktrycket.....	20		
Dra åt hjulmuttrarna .....	20		
Starta och stänga av motorn.....	20		
Kontrollera säkerhetssystemet.....	21		
Bogsera maskinen.....	21		
Köra in maskinen .....	21		
Bekanta dig med maskinen.....	21		
Underhåll .....	23		
Rekommenderat underhåll .....	23		
Kontrollista för dagligt underhåll .....	24		
Förberedelser för underhåll .....	25		
Hissa upp maskinen.....	25		
Smörjning .....	25		
Smörja maskinen.....	26		
Motorunderhåll .....	26		
Byta motorolja och oljefiltret.....	26		
Serva luftrenaren .....	26		
Byta tändstiften.....	27		
Underhålla bränslesystemet .....	28		
Byta ut bränslefiltret.....	28		
Underhålla elsystemet .....	28		
Starta maskinen med startkablar .....	28		
Byta ut säkringar .....	28		
Underhålla batteriet .....	29		
Underhålla drivsystemet .....	29		
Justera drivningens neutralinställning .....	29		
Justera säkerhetsströmbrytaren för drift.....	30		
Justera transporthastigheten.....	30		
Underhålla styrsystemet .....	31		
Justera lyftspaken .....	31		
Justera motorreglagen .....	31		
Underhålla hydraulsystemet .....	33		
Byta ut hydraulvätskan och hydraulfiltret.....	33		
Kontrollera hydraulledningarna och slangarna .....	33		
Ladda hydraulsystemet .....	34		

# Säkerhet

Denna maskin har utformats i enlighet med specifikationerna i standarden ANSI B71.4–2012. När redskap har monterats på maskinen krävs det dock ytterligare vikt för att uppfylla standarderna.

**Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador.**▲ För att minska risken för skador ska du alltid följa dessa säkerhetsanvisningar och uppmärksamma varningssymbolen. Symbolen betyder **Var försiktig**, **Varning** eller **Fara** – anvisning för personsäkerhet. **Om inte anvisningarna följs kan detta leda till personskador eller dödsfall.**

## Säker driftspraxis

### Utbildning

- Läs *bruksanvisningen* och annat utbildningsmaterial noga. Bekanta dig med reglagen och säkerhetsskyltarna och lär dig hur maskinen ska användas.
- Om förare eller mekaniker inte kan läsa texten i *bruksanvisningen* är det ägarens ansvar att förklara innehållet i materialet för dem.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst de här anvisningarna använda eller serva gräsklipparen. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.
- Klipp aldrig om människor, särskilt barn, eller sällskapsdjur befinner sig i närheten.
- Skjutsa inte passagerare.
- Alla förare och mekaniker ska skaffa sig yrkesmässig och praktisk utbildning. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda användarna. Utbildningen ska särskilt framhålla:
  - vikten av omsorg och koncentration vid arbete med åkmaskiner
  - att man inte kan återfå kontrollen över en åkmaskin som glider på en slänt genom att bromsa. De främsta anledningarna till att man förlorar kontrollen är:
    - ◇ otillräckligt däckgrepp
    - ◇ för hög hastighet
    - ◇ otillräcklig inbromsning
    - ◇ att maskintypen är olämplig för uppgiften
    - ◇ dålig kännedom om markförhållandenas betydelse, särskilt i sluttningar
    - ◇ felaktig inställning och lastfördelning.
- Ägaren/användaren kan förebygga och ansvarar för olyckor eller skador som andra människor eller egendom utsätts för.

## Förberedelser

- Använd lämpliga kläder, inklusive ögonskydd, rejäla och halkfria skor samt hörselskydd. Sätt upp långt hår. Använd inte smycken.
- Undersök terrängen för att avgöra vilka tillbehör och redskap som krävs för att utföra arbetet på ett bra och säkert sätt. Använd endast tillbehör och redskap som godkänts av tillverkaren.
- Kontrollera att förarkontroller, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.

## Säker bränslehantering

- Var mycket försiktig när du hanterar bensin så att du undviker personskador och materiella skador. Bensin är mycket brandfarligt och ångorna är explosiva.
- Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och alla andra antändningskällor.
- Använd endast en godkänd bränsledunk.
- Ta aldrig bort tanklocket eller fyll på bränsle när motorn är igång.
- Låt motorn svalna före bränslepåfyllning.
- Fyll aldrig på bränsle i maskinen inomhus.
- Förvara aldrig maskinen eller bränslebehållaren i närheten av en öppen låga, som t.ex. nära en varmvattenberedare eller någon annan maskin.
- Fyll aldrig på dunkar inuti ett fordon eller på ett lastbilsflak eller släp med plastklädsel. Ställ alltid dunken på marken en bit bort från fordonet före påfyllning.
- Lasta av maskinen från lastbilen eller släpet och fyll på bensin när den står på marken. Fyll hellre på maskinen från en dunk än med munstycket på en bensinpump om det inte är möjligt att lasta av maskinen från släpet.
- Håll munstycket i kontakt med bränsletankens kant eller dunköppningen tills tankningen är klar. Använd inte en lösöppningsanordning för munstycket.
- Om du spiller bränsle på kläderna måste du byta dem omedelbart.
- Överfyll aldrig bränsletanken.
- Sätt på tanklocket och dra åt det ordentligt.

## Körning

- Kör inte motorn i ett slutet utrymme där farlig koloxid och andra avgaser kan ansamlas.
- Använd endast i dagsljus eller i bra belysning.
- Koppla ur alla redskap, lägg i neutralläget och dra åt parkeringsbromsen innan motorn startas.
- Håll inte händerna eller fötterna nära eller under roterande delar.
- Användning av maskinen kräver koncentration. För att minska risken för våltolyckor eller att du tappar kontrollen bör du observera följande:

- Se upp för hål och andra dolda faror.
- Var försiktig när du använder maskinen i branta sluttningar. Sänk farten när du gör tvära svängar eller när du svänger i sluttningar.
- undvik att stanna och starta plötsligt. Växla inte från backläget till läget helt framåt utan att först stanna helt.
- Innan du börjar backa måste du titta bakåt och kontrollera att ingen befinner sig bakom maskinen.
- Se upp för trafik när du kör nära eller korsar vägar. Lämna alltid företräde.
- Om du har monterat bogseringsstängstillvalet med artikelnr 110-1375 på maskinen, hittar du information om maximal draglast i *bruksanvisningen*.
- Var försiktig vid bogsering av tunga laster och vid användning av tunga redskap.
  - Använd endast godkända dragfästen.
  - Begränsa lasterna till sådana som du kan kontrollera säkert.
  - Sväng inte tvärt. Var försiktig när du backar.
- Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar.
- Kör aldrig maskinen med skadade skydd eller skärmar eller om skyddsanordningarna inte sitter på plats. Se till att alla säkerhetsbrytare sitter fast, är korrekt justerade och fungerar som de ska.
- Ändra inte inställningarna för motorns varvtalshållare och övervarva inte motorn. Om motorn körs vid för hög hastighet kan risken för personskador öka.
- Gör följande innan du lämnar förarsätet:
  - Stanna på plan mark.
  - släpp upp gaspedalen och sänk ned redskapen
  - dra åt parkeringsbromsen;
  - Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
- Koppla ur redskapsdrivningen under transport och när maskinen inte används.
- Stäng av motorn och koppla ur redskapsdrivningen
  - före bränslepåfyllning
  - före kontroll, rengöring och arbete på maskinen
  - när du har kört på ett främmande föremål eller om det uppstår onormala vibrationer. Kontrollera noga om maskinen har skadats och reparera skadorna innan du startar och kör den igen.
- Minska gasen när motorn ska stannas och stäng av bränsletillförseln efter användningen om motorn är försedd med en bränslekran.
- Titta bakåt och nedåt innan du backar för att se till att vägen är fri.
- Sakta ned och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer.
- Kör inte maskinen om du är sjuk, trött eller påverkad av alkohol eller läkemedel.

- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Var försiktig när du lastar av eller på maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Var försiktig när du närmar dig hörn med skymd sikt, buskage, träd eller andra objekt som kan försämra sikten.

## Underhåll och förvaring

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Förvara aldrig maskinen med bränsle i tanken i en byggnad där bensenångor kan antändas av en öppen låga eller gnista.
- Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.
- Håll motorn, ljuddämparen, batterifacket och förvaringsutrymmet för bränsle fria från gräs, löv eller överflödigt smörjmedel för att minska brandrisken.
- Håll alla delar i gott bruksskick och samtliga beslag och hydraulkopplingar åtdragna. Byt ut alla slitna och skadade delar och dekaleringar.
- Om bränsletanken måste tömmas ska detta göras utomhus.
- Var försiktig när justeringar utförs på maskinen för att undvika att fingrar fastnar mellan maskinens rörliga och fasta delar.
- Koppla ur drivhjulen, sänk redskapet, dra åt parkeringsbromsen, stanna motorn och ta ut tändningsnyckeln. Vänta tills alla rörelser har avstannat innan du utför justeringar och reparationer eller rengör maskinen.
- Använd domkrafter för att stötta upp komponenter när det behövs.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter med upplagrad energi.
- Koppla från batteriet och ta bort tändkabeln innan du utför några reparationer. Lossa minuskabelanslutningen först och pluskabelanslutningen sist. Återanslut pluskabeln först och minuskabeln sist.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Gör helst inga justeringar när motorn är igång.
- Ladda batterierna i ett öppet, välventilerat utrymme, på avstånd från gnistor och öppna lågor. Koppla ur laddaren innan den ansluts till eller kopplas från batteriet. Använd skyddskläder och isolerade verktyg.
- Se till att alla hydraulledningsanslutningar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningar är i gott skick innan du trycksätter systemet.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck. Använd kartong eller papper för att upptäcka läckor, aldrig händerna. Hydraulvätska som sprutar ut under tryck kan ha tillräcklig kraft för att tränga in i huden

och orsaka allvarliga skador. Uppsök läkare omedelbart om vätskan tränger in i huden.

- Sänk allt tryck i systemet genom att stanna motorn och sänka redskapen till marken innan du kopplar ur eller utför något arbete på hydraulsystemet.
- Kontrollera regelbundet att alla bränsleledningar är åtdragna och att de inte är slitna. Dra åt eller reparera dem efter behov.
- Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras ska klädesplagg, händer, fötter och andra kroppsdelar hållas borta från redskapen och andra rörliga delar, särskilt från skärmen vid sidan om motorn. Håll kringstående på avstånd.
- Be en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera maxhastigheten med en varvräknare för att försäkra säkerhet och noggrannhet.
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

## Transport

- Var försiktig när du lastar av eller på maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Använd ramper i fullbredd för att lasta maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Bind fast maskinen så att den sitter säkert med spännband, kedjor, vajrar eller rep. Både de främre och bakre spännremmarna ska vara riktade nedåt och ut från maskinen.

## Ljudeffektnivå

Maskinen har en garanterad ljudeffektnivå på 97 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudeffektsnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11094.

## Ljudtrycksnivå

Enheten har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 83 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11201.

Använd hörselskydd.

## Vibrationsnivå

### Hand/arm

Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 0,27 m/s<sup>2</sup>

Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 0,29 m/s<sup>2</sup>

Osäkerhetsvärde (K) = 0,5 m/s<sup>2</sup>

Uppmätta värden har fastställts enligt de förfaranden som beskrivs i EN 1032.

### Hela kroppen

Uppmätt vibrationsnivå = 0,5 m/s<sup>2</sup>

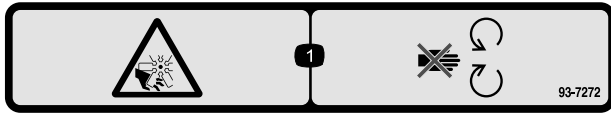
Osäkerhetsvärde (K) = 0,5 m/s<sup>2</sup>

Uppmätta värden har fastställts enligt de förfaranden som beskrivs i EN 1032.

# Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och anvisningarna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller ramlat bort ska bytas ut eller ersättas.



93-7272

1. Kapnings-/avslitningsrisk, fläkt – håll dig borta från rörliga delar.



93-9051

1. Läs bruksanvisningen.

**CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING**  
 Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718



**Batterisymboler**

Vissa eller samtliga av dessa symboler finns på ditt batteri

- |   |  |
|---|--|
| 1. Explosionsrisk                                       | 6. Håll kringstående på säkert avstånd från batteriet.                           |
| 2. Ingen eld, öppna lågor eller rökning.                | 7. Använd ögonskydd; explosiva gaser kan orsaka blindhet och andra personskador. |
| 3. Brännskaderisk p.g.a. frätande vätskor/kemiska ämnen | 8. Batterisyra kan orsaka blindhet eller allvarliga brännskador.                 |
| 4. Använd ögonskydd.                                    | 9. Spola ögonen omedelbart med vatten och sök läkarhjälp snabbt.                 |
| 5. Läs bruksanvisningen.                                | 10. Innehåller bly; får inte kastas i hushållssoporna.                           |

**SAND/INFIELD PRO 5040/3040**  
**QUICK REFERENCE AID**  
**CHECK/SERVICE (DAILY)**

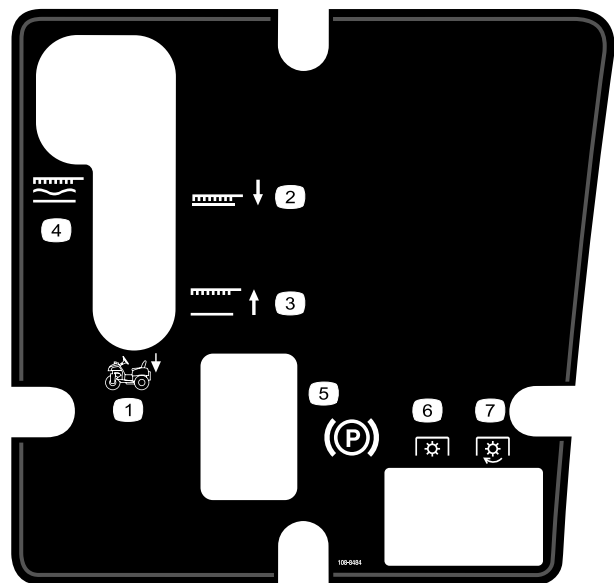
1. OIL LEVEL, ENGINE
2. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK
3. NEUTRAL INTERLOCK SWITCH
4. AIR FILTER
5. ENGINE COOLING FINS
6. TIRE PRESSURE (4 - 6 psi / 3-4 bar)
7. WHEEL NUT TORQUE (45-55 FT-LBS / 61-75 N-m)
8. BATTERY
9. FUEL - GAS ONLY
10. SEAT INTERLOCK SWITCH
11. LUBRICATION EVERY 100 HRS (5040 ONLY)

**FLUID SPECIFICATION / CHANGE INTERVALS**

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGE	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVALS		FILTER PART NO.
			FLUID	FILTER	
ENGINE OIL	SAE 30 SJ	* 1 3/4 QTS	100 HRS.	100 HRS.	107-7817 (C)
HYDRAULIC OIL	Mobil DTE 15M	* 5 GAL.	400 HRS.	400 HRS.	54-0110 (C)
AIR CLEANER (ON FENDER)				**200 HRS.	93-2195 (C)
FUEL TANK/FILTER	UNLEADED GAS	5 1/2 GAL.		+800 HRS.	94-2690 (C)

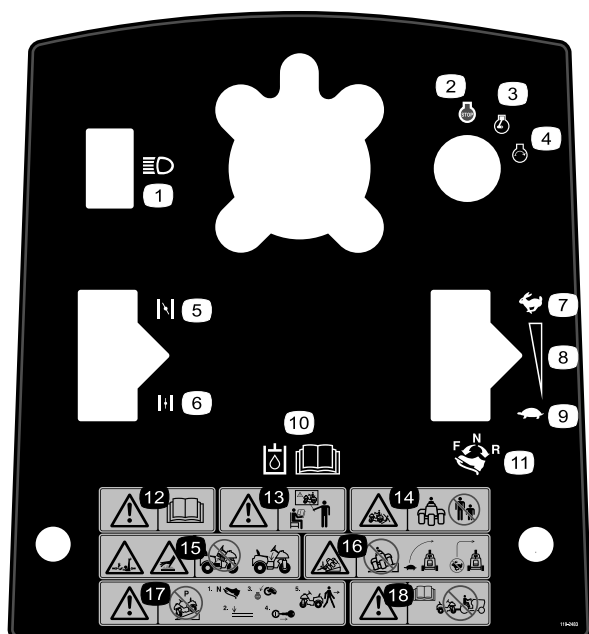
\* INCLUDING FILTER \*\* INSPECT EVERY 50 HRS., MORE OFTEN UNDER DUSTY CONDITIONS + OR YEARLY, WHICHEVER IS LESS

108-8418



108-8484

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Manövrera redskapen           | 5. Parkeringsbroms                  |
| 2. Nedre läget för redskapen     | 6. Kraftreglage (PTO) – fränkopplat |
| 3. Upphöjt läge för redskapen    | 7. Kraftreglage (PTO) – inkopplat   |
| 4. Redskap, låst i flytande läge |                                     |



### 119–2483

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Strålkastare                  | 10. Läs <i>bruksanvisningen</i> för information om hydraulolja.   |
| 2. Motor – avstängning           | 11. Kör framåt genom att trycka den främre delen av gaspedalen framåt och nedåt. Backa genom att trycka den bakre delen av gaspedalen bakåt och nedåt.                                |
| 3. Motor – kör                   | 12. Varning – läs <i>bruksanvisningen</i> .   |
| 4. Motor – start                 | 13. Varning – läs <i>bruksanvisningen</i> . Använd endast maskinen om du har genomgått lämplig utbildning.  |
| 5. Choke – stängd                | 14. Risk för krosskador – håll kringstående på behörigt avstånd från maskinen.  |
| 6. Choke – öppen                 | 15. Risk för att arm och kropp fastnar i maskinen. Risk för varm yta – använd inte maskinen utan att mittskyddet sitter på plats.   |
| 7. Snabbt                        | 16. Vältrisk – sänk hastigheten innan du svänger och sväng aldrig med hög hastighet.  |
| 8. Steglös reglerbar inställning | 17. Varning – parkera inte maskinen i en sluttning. Innan du kliver ur maskinen sätter du gaspedalen i neutralläget, sänker redskapen, stänger av motorn och tar ur tändningsnyckeln. |
| 9. Långsamt                      | 18. Varning – läs <i>bruksanvisningen</i> . Bogsera inte maskinen.  |



# Montering

## Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
<b>1</b>	Ratt	1	Montera ratten
	Skumstoppring	1	
	Bricka	1	
	Låsmutter	1	
	Rattskydd	1	
<b>2</b>	Inga delar krävs	–	Ta ut batteriet.
<b>3</b>	Bulkelektrolyt, specifik vikt på 1 260 (medföljer inte)	–	Aktivera och ladda batteriet.
<b>4</b>	Skruv (1/4 x 5/8 tum)	2	Montera batteriet
	Låsmutter (1/4 tum)	2	
<b>5</b>	Framviktsats(er) efter behov	–	Montera framvikterna om det behövs.

## Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Bruksanvisning	1	Gå igenom detta material innan du använder maskinen.
Motorns bruksanvisning	1	
Förarutbildningsmaterial	1	
Reservdelskatalog	1	Använd katalogen för att hitta rätt artiklar.
Certifikat om överensstämmelse	1	Bevis på CE-certifiering
Nyckel	2	Starta motorn.

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

**Obs:** Ta bort och släng alla transportfästen och fästanordningar.

# 1

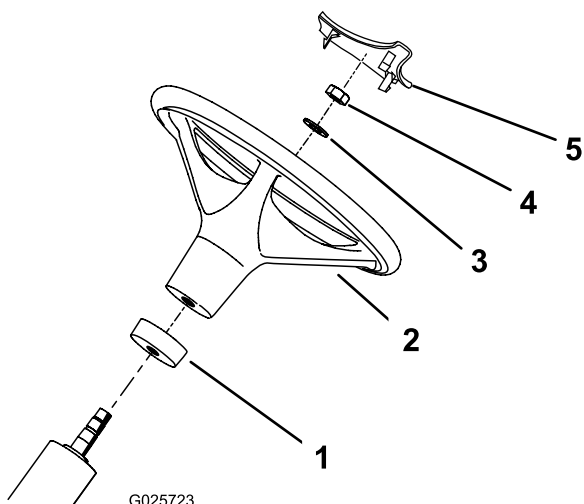
## Montera ratten

Delar som behövs till detta steg:

1	Ratt
1	Skumstoppring
1	Bricka
1	Låsmutter
1	Rattskydd

### Tillvägagångssätt

1. Flytta framhjulet så att det pekar rakt framåt.
2. Trä på skumstoppringen med den smala änden först på styraxeln (Figur 2).



Figur 2

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. Skumstoppring | 4. Mutter    |
| 2. Ratt          | 5. Rattskydd |
| 3. Bricka        |              |

3. Trä på ratten på styraxeln (Figur 2).
4. Fäst ratten vid styraxeln med en bricka och en låsmutter (Figur 2).
5. Dra åt låsmuttern till 27–35 Nm.
6. Tryck fast rattskyddet på ratten (Figur 2).

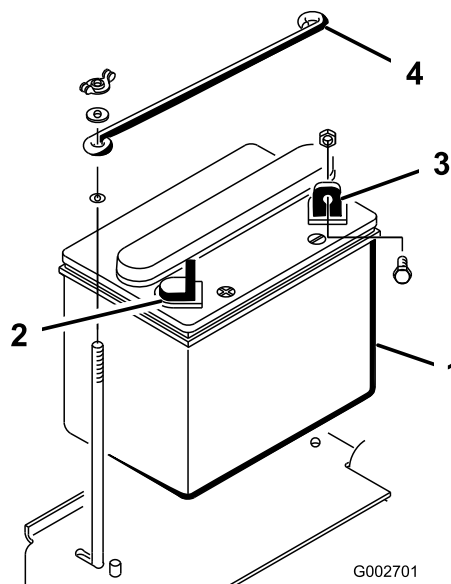
# 2

## Demontera batteriet

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

Ta bort brickan med de två vingmuttrarna och brickorna som fäster batteriets övre låsfäste på batteriets sidolåsfästen (Figur 3). Ta bort batteriets övre låsfäste och ta bort batteriet.



Figur 3

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Batteri                | 3. Batteriets minuspol (-)  |
| 2. Batteriets pluspol (+) | 4. Batteriets övre låsfäste |

# 3

## Aktivera och ladda batteriet

Delar som behövs till detta steg:

-	Bulkelektrolyt, specifik vikt på 1 260 (medföljer inte)
---	---

### Tillvägagångssätt

#### VARNING

##### KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

Batteripoler, kabelanslutningar och tillbehör till dessa innehåller bly och blykomponenter: kemikalier som staten Kalifornien anser orsaka cancer och fortplantningsskador. Tvätta händerna när du har hanterat batteriet.

Om batteriet inte är fyllt med elektrolyt eller aktiverat måste bulkelektrolyt med en specifik vikt på 1,260 köpas från ett lokalt försäljningsställe för batterier och fyllas på i batteriet.

#### ▲ FARA

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra, ett dödligt gift som orsakar allvarliga brännskador.

- **Drick inte elektrolyten och undvik kontakt med hud, ögon eller kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll på batteriet på en plats där du har tillgång till rent vatten och kan skölja av huden.**

1. Ta bort batteriets påfyllningslock och fyll långsamt på elektrolyt upp till påfyllningsmarkeringen i varje cell.
2. Sätt tillbaka påfyllningslocken och anslut en 3–4 A batteriladdare till batteriposterna. Ladda batteriet med 3–4 A under 4–8 timmar.

#### ▲ VARNING

Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser.

Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

3. Koppla ur laddningsanordningen från eluttaget och batteripolerna när batteriet är laddat. Låt batteriet stå i 5–10 minuter.

4. Ta bort påfyllningslocken.
5. Fyll långsamt på elektrolyt upp till påfyllningsmarkeringen i varje cell.

**Viktigt:** Fyll inte på batteriet för mycket. Elektrolyten kommer att rinna över på andra delar i maskinen och orsaka allvarlig korrosion och slitage.

6. Sätt tillbaka påfyllningslocken.

# 4

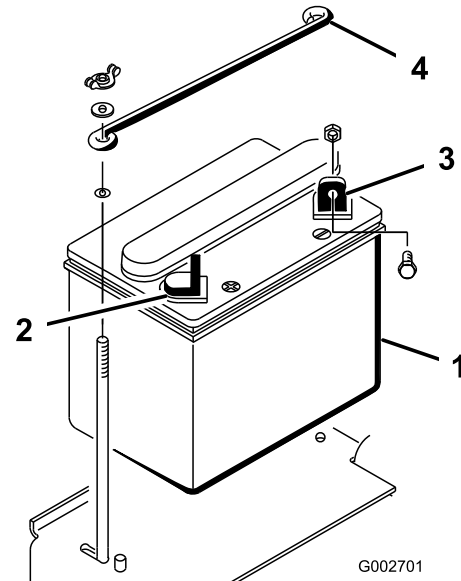
## Montera batteriet

Delar som behövs till detta steg:

2	Skruv (1/4 x 5/8 tum)
2	Låsmutter (1/4 tum)

### Tillvägagångssätt

1. Sätt batteriet på plats med minuspolen riktad mot maskinens bakre del (Figur 4).



Figur 4

1. Batteri
2. Batteriets pluspol (+)
3. Batteriets minuspol (-)
4. Batteriets övre låsfäste

## **⚠ VARNING**

Felaktig dragning av batterikablarna kan skada maskinen och kablarna samt orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera, vilket kan leda till personskador.

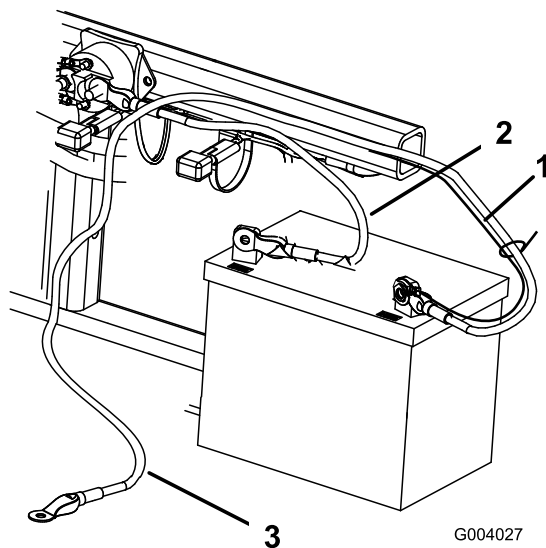
- Lossa alltid batteriets minuskabel (svart) innan du lossar pluskabeln (röd).
- Anslut alltid pluskabeln (röd) innan du ansluter minuskabeln (svart).

## **⚠ VARNING**

Batteriets kabelanslutningar eller metalldelar kan kortslutas mot maskinkomponenter i metall och orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera, vilket kan leda till personskador.

- Vid avlägsnande eller installation av batteriet får du inte låta batterianslutningarna komma i kontakt med några av maskinens metalldelar.
- Låt inte metallverktyg kortslutas mellan batterianslutningarna och maskinens metalldelar.

2. Fäst pluskabeln (röd) vid pluspolen (+) med en skruv (1/4 x 5/8 tum) och en låsmutter (Figur 5).



**Figur 5**

1. Liten svart kabel
2. Pluskabel (+)
3. Minuskabel (-)

3. Fäst den lilla svarta kabeln och minuskabeln (svart) vid batteriets minuspol (-) med en skruv (1/4 x 5/8 tum) och en låsmutter (1/4 tum) (Figur 5).

4. Fetta in polerna och monteringsfästena med vaselin för att förhindra korrosion.
5. Trä gummiskon över pluspolen (+) för att förhindra eventuell kortslutning.
6. Montera batteriets övre låsfäste på batteriets sidolåsfästen och sätt fast det med brickorna och vingmuttrarna.

# 5

## Montera framvikterna

### Delar som behövs till detta steg:

–	Framviktsats(er) efter behov
---	------------------------------

### Tillvägagångssätt

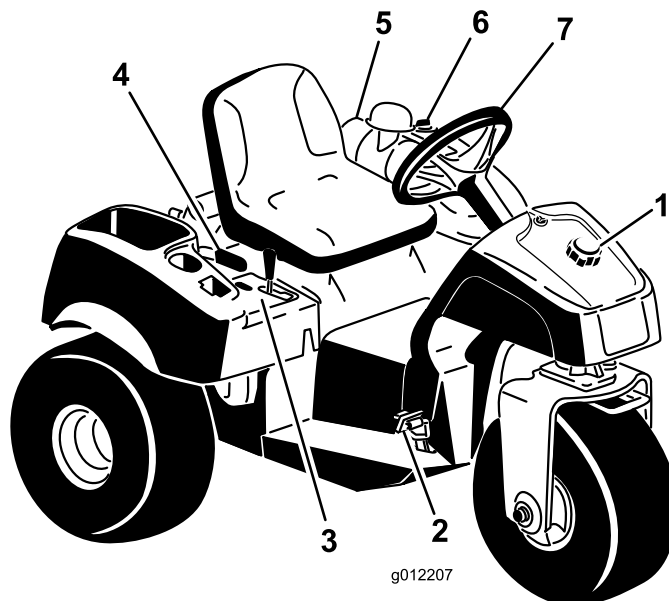
Denna maskin har utformats i enlighet med specifikationerna i standarden ANSI B71.4–2012. När redskap har monterats på maskinen krävs det dock ytterligare vikter för att uppfylla standarderna.

Med hjälp av tabellen nedan kan du avgöra hur mycket ytterligare vikt som krävs. Beställ sedan delarna från din lokala auktoriserade Toro-återförsäljare.

Redskap	Ytterligare framvikt som krävs	Artikelnummer för viktsats	Viktbeskrivning	Antal
Enhet med pigganordning (08755)	23 kg	100-6442	Viktplatta på 8 x 3 kg	1
Rahn-trimsats	23 kg	100-6442	Viktplatta på 8 x 3 kg	1
Verktygslåda till snabbkopplingsystem	23 kg	100-6442	Viktplatta på 8 x 3 kg	1

**Obs:** Ingen ytterligare vikt krävs om maskinen är utrustad med den främre hydraullyftanordningen, modell 08712.

# Produktöversikt



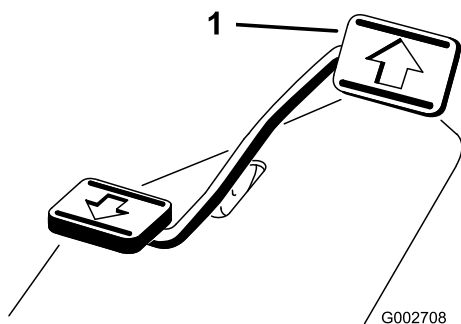
Figur 6

- |                       |                   |                    |         |
|-----------------------|-------------------|--------------------|---------|
| 1. Tanklock           | 3. Kontrollpanel  | 5. Luftrenare      | 7. Ratt |
| 2. Gas- och stoppedal | 4. Parkeringsspak | 6. Hydraultanklock |         |

## Reglage

### Gas- och stoppedal

Gaspedalen (Figur 7) har 3 funktioner: köra maskinen framåt och bakåt och stoppa den. Använd tårna respektive hälen på höger fot för att trycka ned den främre delen av pedalen och köra framåt eller den bakre delen av pedalen och köra bakåt eller stanna när maskinen åker framåt (Figur 8). Låt även pedalen förflytta sig till eller för den till NEUTRALLÄGET när du vill stanna maskinen. **Håll inte hälen på backpedalen när du ska köra maskinen framåt**



Figur 7

1. Gas- och stoppedal



Figur 8

Hastigheten står i proportion till hur mycket gaspedalen trycks ned. Om du vill köra med maxhastigheten ska du trampa ned pedalen helt och ha gasreglaget i det snabba läget. För att få maximal kraft när du kör uppför en backe sätter du gasreglaget i det snabba läget samtidigt som du trycker ned gaspedalen något för att behålla ett högt varvtal. När varvtalet börjar sjunka släpper du något på gaspedalen för att låta motorns varvtal öka.

**Viktigt:** För maximal dragkraft ska gasreglaget vara i det snabba läget och gaspedalen bara vara något nedtryckt.

### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

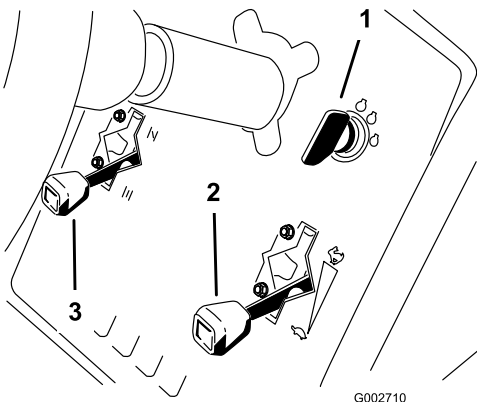
Kör bara på maximal hastighet när du kör från ett område till ett annat.

Maximal hastighet rekommenderas inte när redskap används eller bogseras.

**Viktigt:** Backa inte med redskapet i nedsänkt läge (driftläge) eftersom det kan skada redskapet allvarligt.

## Tändningslås

Det finns tre lägen i tändningslåset (Figur 9) som används för att starta och stänga av motorn: avstängt läge, körläge och startläge. Vrid nyckeln medurs till startläget så att startmotorn går igång. Släpp nyckeln när motorn startar. Nyckeln kommer att flyttas till det påslagna läget automatiskt. Stäng av motorn genom att vrida nyckeln moturs till det avstängda läget.



Figur 9

1. Tändningsnyckel
2. Gasreglage
3. Choke

## Choke

När du ska starta en kall motor stänger du startspjället genom att dra upp chokereglaget (Figur 9) till avstängt läge. Reglera choken så att motorn går jämnt när den har startats. Öppna choken så snart som möjligt genom att flytta ned den till det öppna läget. En varm motor kräver lite eller ingen choke.

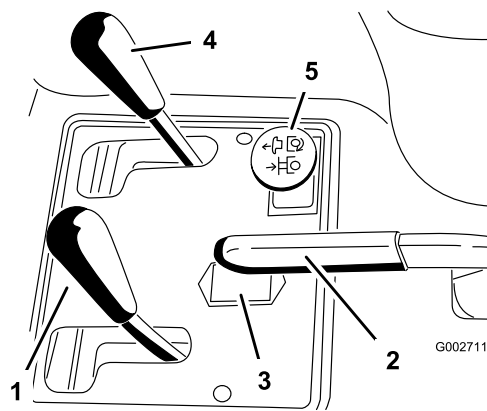
## Gasreglage

Gasreglagespaken (Figur 9) ansluter till och reglerar gasreglagelänkningen till förgasaren. Reglaget har två lägen: Långsam och snabb. Motorhastigheten kan växla mellan de två inställningarna.

**Obs:** Motorn kan inte stannas med hjälp av gasreglaget.

## Lyftspak

Lyft redskapet genom att dra lyftspaken (Figur 10) bakåt. Sänk redskapet genom att trycka spaken framåt. När du vill ställa in FLYTLäget flyttar du spaken till spärrläget. När du har valt det önskade läget släpper du spaken. Den kommer att återgå till neutralläget.



Figur 10

1. Lyftspak
2. Parkeringsbroms
3. Timmätare
4. Främre lyftreglage (tillval)
5. Bakre fjärrhydraulreglage (tillval)

**Obs:** Maskinen har en dubbelverkande lyftcylinder. Du kan tillämpa ett nedåtgående tryck på redskapet under vissa driftförhållanden.

## Parkeringsbroms

Du lägger i parkeringsbromsen (Figur 10) genom att dra spaken bakåt. Koppla ur den genom att skjuta spaken framåt.

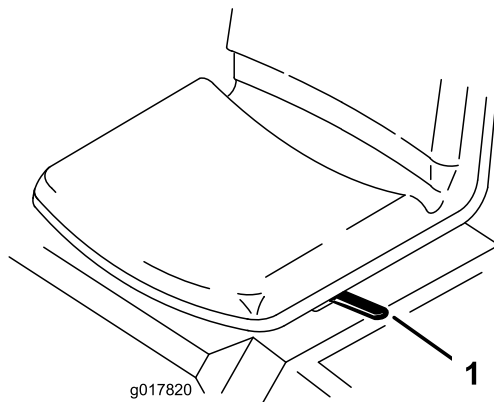
**Obs:** Gaspedalen kanske måste roteras långsamt framåt och bakåt för att parkeringsbromsen ska frigöras.

## Timmätare

Timmätaren (Figur 10) visar det totala antalet timmar som maskinen har varit i drift. Timmätaren börjar räkna varje gång nyckeln vrids till det PÅSLAGNA läget.

## Sättesjusteringsspak

Flytta spaken på vänster sida om sätet (Figur 11) framåt, skjut sätet till det önskade läget och släpp spaken för att låsa sätet i det läget.

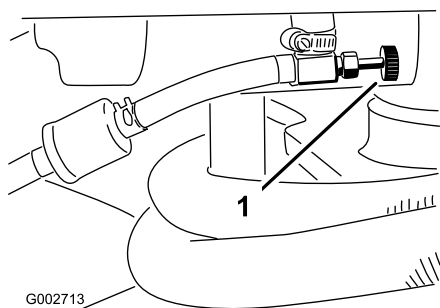


Figur 11

1. Sättesjusteringsspak

## Bränslekran

Stäng bränslekranen (Figur 12) på maskinen vid förvaring eller under släpvagnstransport.



Figur 12

1. Bränslekran

## Specifikationer

**Obs:** Specifikationer och utformning kan ändras utan föregående meddelande.

Bredd utan redskap	148 cm
Bredd med räfsa, modellnummer 08751	191 cm
Längd utan redskap	164 cm
Höjd	115 cm
Hjulbas	109 cm
Nettovikt	
Modell 08703	452 kg
Modell 08705	461 kg

## Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller återförsäljare eller gå till [www.Toro.com](http://www.Toro.com) för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd originaldelar från Toro för att skydda din investering och bibehålla Toro-utrustningen i toppskick. Vad gäller driftsäkerheten tillhandahåller Toro reservdelar som utformats exakt efter utrustningens tekniska specifikation. Använd enbart originaldelar från Toro så slipper du bekymmer.

## Körning

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Säkerheten främst

Läs alla säkerhetsanvisningar och symboler i avsnittet om säkerhet noga. Att känna till den här informationen kan hjälpa dig och kringstående att undvika skador.

### ⚠ FARA

Körning på vått gräs eller i branta sluttningar kan orsaka slirning eller förlust av kontrollen.

Hjul som glider över en kant kan orsaka vältolyckor vilket kan resultera i allvarliga skador, dödsfall eller drunkning.

Läs och följ anvisningarna och varningarna som rör vältning.

Följ anvisningarna nedan för att undvika att förlora kontrollen och välta klipparen.

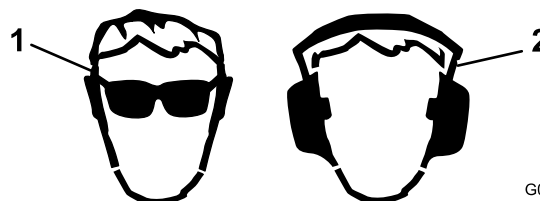
- Använd inte maskinen nära stup eller vattendrag.
- Minska hastigheten och var ytterst försiktig vid arbete i sluttningar.
- Undvik att svänga plötsligt eller snabbt ändra hastighet.

### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Denna maskin ger ljudnivåer som kan orsaka hörselskador vid längre arbetspass.

Använd hörselskydd när du kör denna maskin.

Vi rekommenderar att du använder skyddsglasögon, hörselskydd, handskar, skyddsskor och hjälm.



Figur 13

G009027

1. Använd skyddsglasögon. 2. Använd hörselskydd.



# Kontrollera nivån för motorolja

**Serviceintervall:** Efter de första 20 timmarna

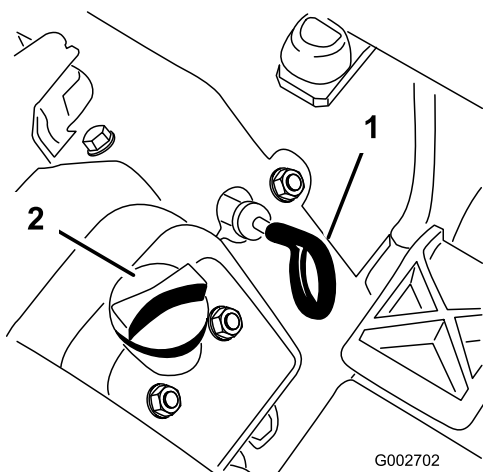
Varje användning eller dagligen

Motorn levereras med olja i vevhuset. Oljenivån måste dock kontrolleras innan motorn startas första gången och även efteråt.

Vevhusets kapacitet är ca 1,66 liter med filter.

Använd högkvalitativ motorolja som uppfyller följande specifikationer:

- API-klassificering: SL eller högre.
  - Rekommenderad olja: SAE 30 (över 4 °C)
1. Ställ maskinen på en plan yta.
  2. Sväng sätet framåt.
  3. Dra ut oljestickan (Figur 14) och torka av den med en ren trasa.



Figur 14

1. Oljesticka
2. Oljepåfyllningslock

4. Sätt i oljestickan i röret och se till att den sitter som den ska. Avlägsna oljestickan från röret och kontrollera oljenivån. Om oljenivån är låg tar du bort påfyllningslocket från ventilkåpan och fyller på tillräckligt med olja så att nivån når upp till markeringen Full på oljestickan.

**Viktigt:** Kontrollera att oljenivån ligger mellan den övre och den nedre markeringen på oljestickan. Motorn kan skadas om för mycket eller för lite motorolja fylls på.

5. Sätt ned oljestickan så att den sitter ordentligt.

**Viktigt:** Oljestickan måste sitta helt på plats i röret så att vevhuset försluts på rätt sätt. Om vevhuset inte försluts som det ska kan motorn skadas.

6. Sväng ned sätet igen.

**Viktigt:** Kontrollera oljenivån var åttonde körtimme eller dagligen. Du måste byta olja efter

de första 20 körtimmarna. Därefter bör du byta olja och filter var 100:e körtimme, under normala driftsförhållanden. Motoroljan bör dock bytas oftare om motorn används vid mycket dammiga eller smutsiga arbetsförhållanden.

## Fylla bränsletanken

- **Bränsletankens kapacitet:** 25 liter
- **Rekommenderat bränsle:**
  - Använd endast ren och färsk (ej äldre än 30 dagar) blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod (R+M)/2).
  - Etanol: Bensin som innehåller upp till 10 % etanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiär-butyleter) baserat på volym är godkänd. Etanol och MTBE är inte samma sak. Bensin med 15 % etanol (E15) baserat på volym får inte användas. Använd aldrig bensin som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym, t.ex. E15 (innehåller 15 % etanol), E20 (innehåller 20 % etanol) eller E85 (innehåller upp till 85 % etanol). Användning av ej godkänd bensin kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn som eventuellt inte omfattas av garantin.
  - Använd inte bensin som innehåller metanol.
  - Lagra inte bränsle i bränsletanken eller i bränsledunkar under vintern om inte en bränslestabiliserare används.
  - Tillsätt inte olja i bensinen.

**Viktigt:** Använd inga andra bränsletillsatser än sådana som är avsedda för stabilisering av bränslet. Använd inte alkoholbaserade stabiliserare med t.ex. etanol, metanol eller isopropanol.

### ⚠ FARA

Under vissa omständigheter är bensin extremt lättantändligt och högexplosivt. Brand eller explosion i bensin kan orsaka brännskador och materiella skador.

- Fyll tanken på en öppen plats, utomhus, när motorn är kall. Torka upp utspilld bensin.
- Fyll aldrig på bränsletanken i en sluten släpvagn.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll på bränsle i tanken tills det återstår 6–13 mm till påfyllningsrörets underkant. Det lediga utrymmet behövs för bensinens expansion.
- Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd dunk och håll den utom räckhåll för barn. Köp inte mer bensin än vad som går åt på en månad.
- Kör inte utan att ha hela avgassystemet på plats och i gott fungerande skick.

## ⚠ FARA

Vid tankning under vissa förhållanden kan statisk elektricitet orsaka gnistor som kan antända bensinångorna. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.

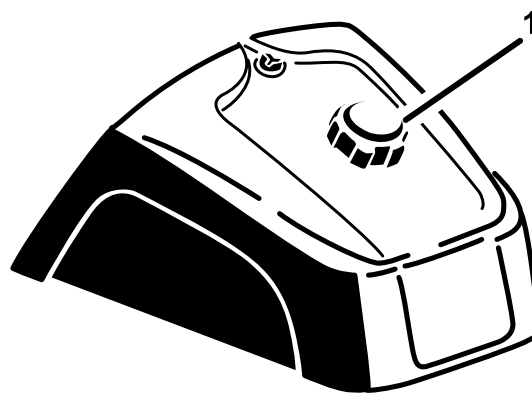
- Ställ alltid bränsledunkar på marken en bit bort från ditt fordon före påfyllning.
- Fyll inte på bränsledunkar inne i ett fordon eller på lastbilsflak eller släp, eftersom plastmattor och liknande kan isolera dunken och förlänga urladdningstiden för statisk elektricitet.
- Lasta om möjligt av bränsle drivna maskiner från lastbilen eller släpet och tanka när hjulen står på marken.
- Fyll på maskinen från en dunk hellre än med munstycket på en bränslepump om det inte är möjligt att lasta av maskinen från lastbilen eller släpet.
- Håll hela tiden kontakt mellan munstycket och kanten på tank- eller dunköppningen tills tankningen är klar om tankning måste ske från en bränslepump.

## ⚠ VARNING

Bensin är skadligt eller dödligt om det förtärs. Längre exponering för bränsleångor kan orsaka allvarliga skador och sjukdom.

- Undvik att andas in bränsleångor under en längre tid.
- Håll ansiktet borta från munstycket och bränsletanken eller stabilisatoröppningen.
- Håll bensin borta från ögon och hud.

1. Rengör området runt tanklocket (Figur 15).
2. Ta bort tanklocket.
3. Fyll tanken till ungefär 25 mm från tankens överkant (nedanför påfyllningsrörets smalare del). **Fyll inte på för mycket.**



g027112

Figur 15

1. Tanklock
4. Sätt tillbaka locket.
5. Undvik brandrisk genom att torka upp allt bränsle som eventuellt har runnit över.

**Viktigt:** Använd aldrig metanol, bensin som innehåller metanol eller gasohol som innehåller mer än 10 % etanol eftersom bränslesystemet kan skadas. Blanda inte olja i bensinen.

## Kontrollera hydraulvätskenivån

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Tanken fylls på fabriken med cirka 18,9 liter högkvalitativ hydraulvätska. Det är bäst att kontrollera hydrauloljan när vätskan är kall. Maskinen ska vara i transportinställningen. Fyll på olja tills nivån når upp till mitten av godkänt intervall på oljestickan om nivån ligger under markeringen ”Add”. **Fyll inte på för mycket i tanken.** Du behöver inte fylla på olja om nivån ligger mellan markeringarna ”Full” och ”Add”. **Kontrollera hydraulvätskenivån innan motorn startas för första gången och därefter dagligen.**

Rekommenderad utbytesvätska:

**Hydraulvätska av typen Toro Premium All Season** (finns i 19 liters dunkar eller 208 liters fat, se reservdelskatalogen eller fråga Toro-återförsäljare om artikelnummer)

### Rekommenderad hydraulvätska: Hydraulvätska av typen Toro Premium All Season

Alternativa vätskor: Om du inte har tillgång till Toro-vätskan kan du använda andra vedertagna petroleumbaserade vätskor, under förutsättning att de uppfyller nedanstående materialegenskaper och branschspecifikationer. Kontrollera med din oljeleverantör att oljan uppfyller dessa specifikationer.

**Obs:** Toro ansvarar inte för skador som uppstått till följd av att felaktiga vätskor använts. Använd därför endast produkter från ansedda tillverkare som ansvarar för sina rekommendationer.

Högt viskositetsindex/nötningsförhindrande hydraulvätska med låg flytpunkt, av den flergradiga typen ISO VG 46	
Materialegenskaper:	
Viskositet, ASTM D445	cSt vid 40 °C: 44 till 48 cSt vid 100 °C: 7,9 till 9,1
Viskositetsindex, ASTM D2270	140 eller högre
Flytpunkt, ASTM D97	-37 °C till -45 °C
FZG, steg för fel	11 eller bättre
Vatteninnehåll (ny vätska):	500 ppm (max.)
Branschspecifikationer:	
Vickers I-286-S, Vickers M-2950-S, Denison HF-0, Vickers 35 VQ 25 (Eaton ATS373-C)	

Lämpliga hydraulvätskor måste vara angivna för mobila maskiner (i motsats till användning på en industriell anläggning), av herviktstyp, med nötningsförhindrande ZnDTP- eller ZDDP-tillsatspaket (inte en askfri vätsketyp).

**Viktigt:** Många hydraulvätskor är nästintill färglösa vilket gör det svårt att upptäcka läckor. Det finns en rödfärgstillsats till hydrauloljan i flaskor om 20 ml. 1 flaska räcker till 15–22 liter hydraulolja. Beställ artikelnr 44-2500 från en auktoriserad Toro-återförsäljare.

### Syntetisk: Biologiskt nedbrytbar hydraulvätska

(du kan köpa oljan i dunkar om 19 liter eller fat om 208 liter, se reservdelskatalogen eller kontakta din Toro-återförsäljare för information om artikelnummer)

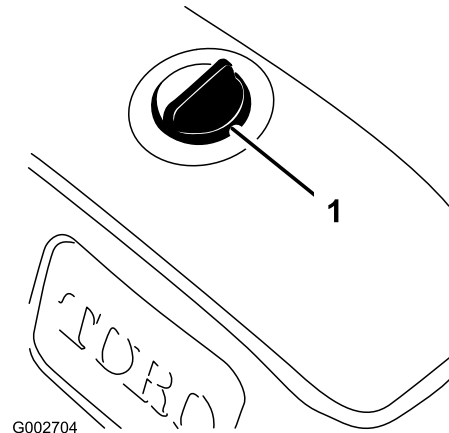
Den här syntetiska, biologiskt nedbrytbara vätskan av hög kvalitet har testats och anses vara kompatibel för denna Toro-modell. Syntetiska vätskor av andra märken kan ha problem med förseglingen och Toro ansvarar inte för icke godkända vätskor.

**Obs:** Denna syntetiska hydraulvätska är inte kompatibel med den biologiskt nedbrytbara hydraulvätskan från Toro

som tidigare såldes. Kontakta din Toro-återförsäljare för mer information.

Alternativa vätskor:

- Mobil EAL EnviroSyn H 46 (USA)
  - Mobil EAL Hydraulic Oil 46 (internationell)
1. Parkera maskinen på plant underlag, sänk ned redskapet och stäng av motorn.
  2. Gör rent omkring locket till hydrauloljetanken för att förhindra att skräp kommer in i tanken (Figur 16).

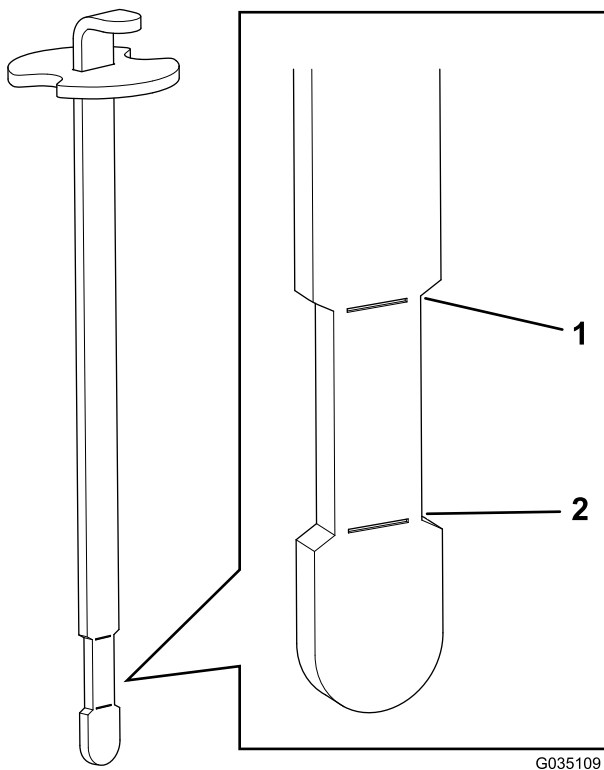


Figur 16

1. Hydraultankens lock

3. Skruva av tanklocket.
4. Ta ut oljestickan ur påfyllningsröret och torka av den med en ren trasa.
5. För in oljestickan i påfyllningsröret, och ta sedan ut den igen och kontrollera oljenivån.

**Obs:** Vätskenivån måste vara halvvägs mellan de övre och nedre markeringarna (det smalare området) på oljestickan (Figur 17).



Figur 17

1. Övre markering                      2. Nedre markering

6. Om oljenivån är låg fyller du långsamt på lämplig hydraulolja i tanken tills nivån når upp till det smalare området på oljestickan.

**Obs:** Fyll inte på för mycket i tanken.

7. Sätt tillbaka tanklocket.

**Viktigt:** Undvik föroreningar i systemet genom att rengöra öppningen på hydrauloljebehållaren före punktering. Se till att pipen och tratten är rena.

## Kontrollera däcktrycket

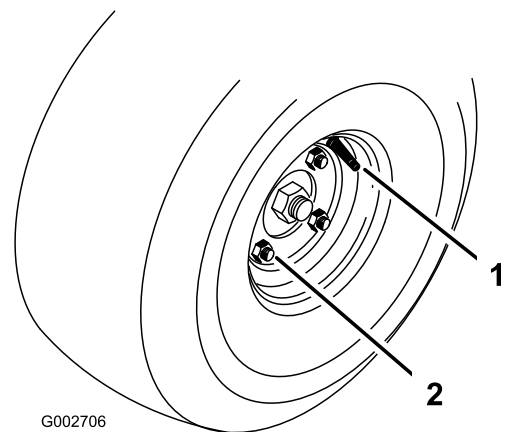
**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Kontrollera däcktrycket innan maskinen används (Figur 18). Lufttrycket i fram- och bakdäcken ska vara enligt nedan:

- Däck med slitbanor: 0,70 bar

**Obs:** Om knivdriften kräver ytterligare dragning kan du minska trycket till 0,55 bar.

- Däck med slät slitbana: 0,55 till 0,70 bar



Figur 18

1. Ventilskaft                                      2. Hjulmutter

## Dra åt hjulmuttrarna

**Serviceintervall:** Efter de första 8 timmarna

Var 100:e timme

Dra åt hjulmuttrarna till 61–75 Nm.

## Starta och stänga av motorn

1. Ta bort foten från gaspedalen, kontrollera att pedalen är i NEUTRALLÄGET och dra åt parkeringsbromsen.
2. Tryck choken framåt till det PÅSLAGNA läget (när motorn som startas är kall) och gasreglaget till det LÅNGSAMMA läget.

**Viktigt:** När maskinen körs i en temperatur som understiger 0°C låter du maskinen bli varm innan du använder den. Det förebygger skador på hydrostaten och drivkretsen.

3. Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den medurs för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startar.

**Obs:** Reglera choken så att motorn kör jämnt.

**Viktigt:** Undvik att startmotorn överhettas genom att inte låta den gå i mer än 10 sekunder. Om du har försökt starta motorn i 10 sekunder väntar du i 60 sekunder innan du startar den på nytt.

4. Stanna motorn, flytta gasreglaget till det LÅNGSAMMA läget och vrid tändningsnyckeln till det AVSTÄNGDA läget.

**Obs:** Ta ut nyckeln ur tändningslåset för att undvika oavsiktlig start.

5. Stäng bränslekranen innan du ställer maskinen i förvar.

## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Du kan bli skadad om du inspekterar maskinen medan motorn är igång.

Stäng av motorn och vänta tills samtliga rörliga delar har stannat innan du kontrollerar om det finns oljeläckor, lösa delar eller andra problem.

## Kontrollera säkerhetssystemet

### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om säkerhetsbrytarna är frånkopplade eller skadade kan maskinen plötsligt aktiveras, vilket i sin tur kan leda till personskador.

- Gör inga otillåtna ändringar på säkerhetsbrytarna.
- Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion dagligen och byt ut eventuella skadade brytare innan du kör maskinen.

Syftet med säkerhetssystemet är att förhindra att motorn startar om inte gaspedalen är i NEUTRALLÄGET. Motorn ska dessutom stanna om gaspedalen flyttas framåt eller bakåt när ingen förare sitter i förarsätet.

1. Ställ maskinen på en öppen plats som är fri från skräp och kringstående. Stäng av motorn.
2. Sitt på sätet och lägg i parkeringsbromsen.
3. Tryck gaspedalen framåt och bakåt samtidigt som du försöker starta motorn.

**Obs:** Om motorn går runt kan det vara fel på säkerhetssystemet. Åtgärda felet omedelbart.

Om motorn inte går runt fungerar systemet som det ska.

4. Sitt kvar, sätt gaspedalen i NEUTRALLÄGET, dra åt parkeringsbromsen och starta motorn.
5. Lätta från sätet och tryck långsamt ned gaspedalen.

**Obs:** Motorn bör stanna inom en till tre sekunder. Åtgärda problemet om systemet inte fungerar korrekt.

## Bogsera maskinen

I nödfall kan du bogsera maskinen en kortare sträcka. Vi rekommenderar dock inte att denna metod används som standardprocedur.

**Viktigt:** Bogsera inte maskinen snabbare än 1,6 km/h eftersom drivsystemet kan skadas. Om maskinen måste flyttas längre än 50 meter bör den transporteras på en lastbil eller ett släp. Hjulen kan låsa sig om maskinen bogseras för snabbt. Om det inträffar ska du avbryta bogseringen och vänta tills trycket i drivkretsen har stabiliserats, innan du fortsätter bogsera maskinen med lägre hastighet.

## Köra in maskinen

Det tar tid för nya maskiner att komma upp i sin fulla prestanda. Drivsystemen har större friktion när de är nya, vilket belastar motorn ytterligare.

Använd de första åtta drifttimmarna för att köra in maskinen.

De första körtimmarna är mycket viktiga för maskinens framtida driftssäkerhet och du bör noga övervaka maskinens funktioner och prestanda så att mindre problem, som kan leda till större problem, identifieras och kan korrigeras. Inspektera maskinen ofta under inkörningen och leta efter tecken på oljeläckage, lösa fästanordningar och andra fel.

## Bekanta dig med maskinen

Läs mer specifik information om hur redskapet bör användas i *bruksanvisningen* för redskapet.

Öva att köra maskinen eftersom dess egenskaper skiljer sig från vissa andra arbetsfordon. Två saker man bör tänka på när man kör fordonet är transmissionen och motorvarvtalet.

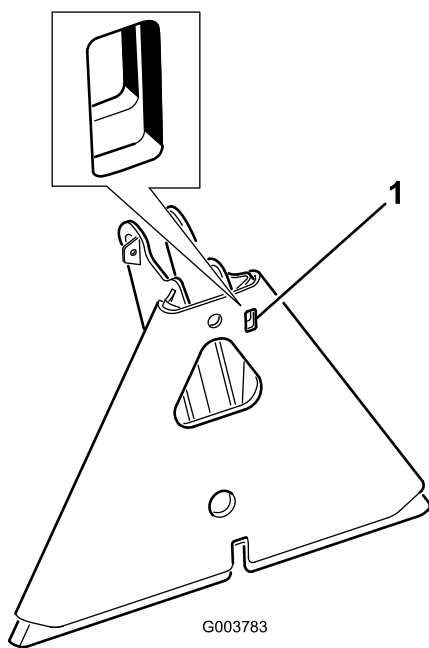
Håll motorvarvtalet på en jämn nivå genom att trycka ned gaspedalen långsamt. På det viset kan motorn hänga med fordonets hastighet. Om gaspedalen däremot trycks ned snabbt kommer varvtalet att minska och följderna blir att det inte finns tillräckligt med dragkraft för att flytta fordonet. Överför därför maximal kraft till hjulen genom att flytta gasreglaget till det SNABBA läget och bara trycka ned gaspedalen helt lätt. Högsta möjliga hastighet utan last uppnås däremot när gasreglaget är i det SNABBA läget och gaspedalen långsamt trycks ned helt. Håll alltid motorvarvtalet tillräckligt högt för att maximal dragkraft ska överföras till hjulen.

## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Du måste alltid vara uppmärksam när du använder maskinen för att undvika att den välter eller att du förlorar kontrollen.

- Var försiktig när du kör ned i och upp ur sandgropar.
- Var mycket försiktig runt diken, bäckar och andra farliga platser.
- Var försiktig när du använder maskinen i branta sluttningar.
- Sänk farten när du gör tvära svängar eller när du svänger i sluttningar.
- Undvik att stanna och starta plötsligt.
- Växla inte från backläget till läget helt framåt utan att först stanna helt.

**Obs:** Om redskapshållaren fastnar i hållaren på traktorenheten för du in en bändare/skruvmejsel i bändöppningen för att lossa delarna (Figur 19).



**Figur 19**

1. Bändöppning

---

# Underhåll

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon råka starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du utför något underhåll.

## Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 8 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li><li>• Byt hydraulfiltret.</li></ul>
Efter de första 20 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera nivån för motorolja.</li><li>• Byt motoroljan och oljefiltret.</li></ul>
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera nivån för motorolja.</li><li>• Kontrollera hydraulvätskenivån.</li><li>• Kontrollera däcktrycket.</li><li>• Kontrollera hydraulledningarna och slangarnas tillstånd.</li><li>• Inspektera och rengör maskinen</li><li>• Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion.</li></ul>
Var 25:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera batteriets vätskenivå och kabelanslutningar.</li></ul>
Var 100:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li><li>• Smörj maskinen</li><li>• Byt motoroljan och oljefiltret.</li></ul>
Var 200:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utför service på luftrenaren (oftare under mycket dammiga och smutsiga förhållanden).</li><li>• Byt ut luftfiltret.</li></ul>
Var 400:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut hydraulvätskan och hydraulfiltret.</li><li>• Rengör oljekylaren.</li></ul>
Var 800:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byta tändstiften.</li><li>• Byt ut bränslefiltret.</li><li>• Sota förbränningskammaren.</li><li>• Justera ventilerna och dra åt skruvarna på topplocket.</li><li>• Kontrollera motorvarvtalet (både på tomgång och med full gas).</li><li>• Töm och rengör bränsletanken.</li></ul>
Var 1500:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut rörliga slangar.</li><li>• Byt ut säkerhetsbrytarna för neutralläget och sätet.</li></ul>

**Viktigt:** Mer information om underhållsförfaranden finns i bruksanvisningen till motorn.





# Förberedelser för underhåll

**Viktigt:** Beslagen på maskinens skyddsplåtar är konstruerade så att de ska sitta kvar på plåten efter att de har lossats. Lossa alla fästdon på varje plåt något så att plåten sitter löst, men inte är helt loss. Gå sedan tillbaka och lossa dem helt så att plåten kan tas bort. Då lossar du inte skruvarna från hållarna av misstag.

## Hissa upp maskinen

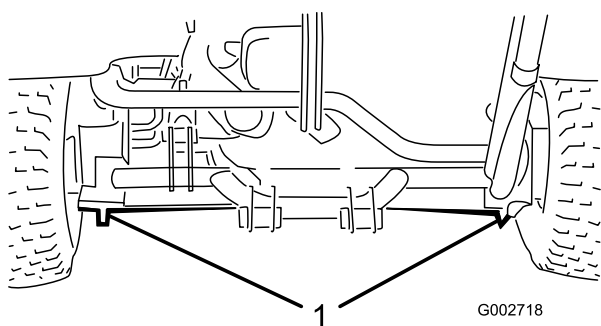
### ⚠ VARNING

Mekaniska eller hydrauliska domkrafter kan eventuellt inte stötta maskinen, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

Använd domkraft för att stötta maskinen.

Följande domkraftpunkter finns:

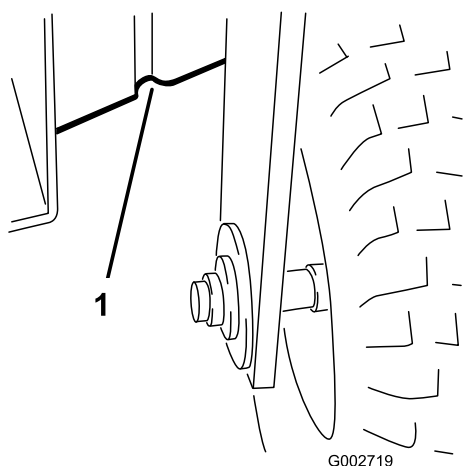
- Vänster eller höger sida: under bakhjulsmotorn eller ramen (Figur 20).



Figur 20

1. Bakre domkraftspunkter

- Fram: under ramen bakom framhjulet (Figur 21).



Figur 21

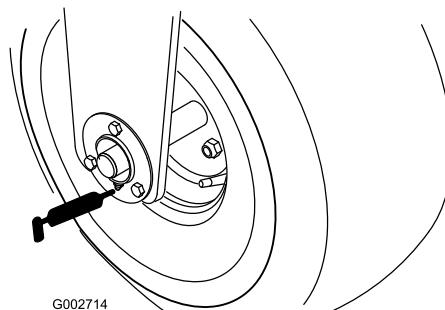
1. Främre domkraftspunkter

# Smörjning

Maskinen har smörjnipplar som måste smörjas regelbundet med fett på litiumbas för allmänt bruk nr 2, efter var 100:e körtimme.

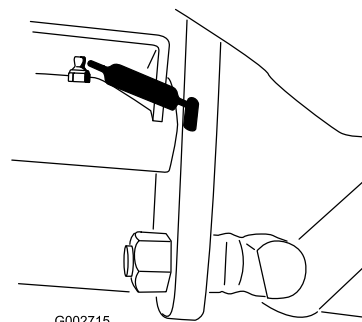
Smörj följande lager och bussningar:

- Framhjulslager (1) (Figur 22)



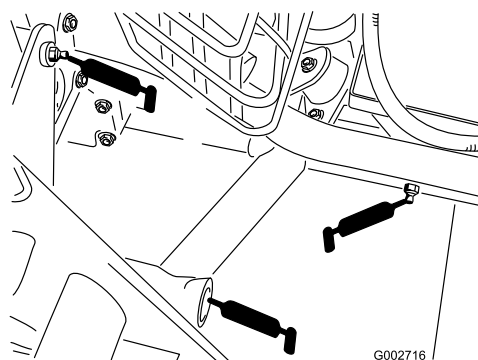
Figur 22

- Svängtapp på gaspedal (1) (Figur 23)



Figur 23

- Den bakre redskapshållaren (5) (Figur 24)



Figur 24

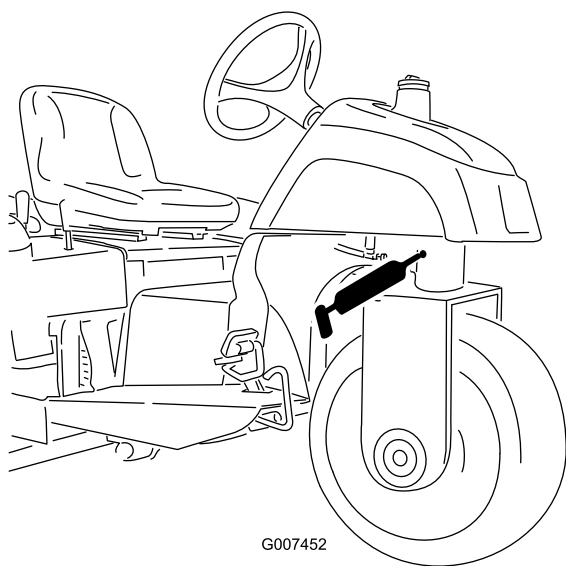
- Styr cylinderns stavände (1) (Endast modell 08705) (Figur 25)



Figur 25

- Styr tapp (Figur 26)

**Obs:** För att smörja nippeln på styrtappen (Figur 26) krävs en adapter till fettsprutans munstycke. Beställ Toro-delen med artikelnr 107-1998 från en auktoriserad Toro-återförsäljare.



Figur 26

## Smörja maskinen

**Serviceintervall:** Var 100:e timme

1. Torka av smörjnippeln så att skräp inte kan leta sig in i lagren eller bussningarna.
2. Pumpa in fett i lagren eller bussningarna.
3. Torka av överflödigt fett.

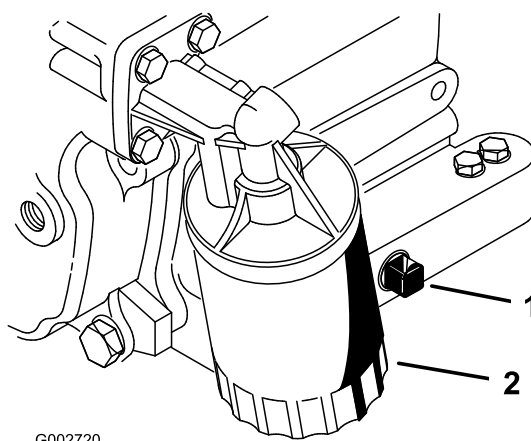
## Motorunderhåll

### Byta motorolja och oljefiltret

**Serviceintervall:** Efter de första 20 timmarna

Var 100:e timme

1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av motorn.
2. Ta bort avtappningspluggen (Figur 27) och låt oljan rinna ner i ett kärl. Sätt tillbaka avtappningspluggen när oljan har slutat rinna.



Figur 27

1. Avtappningsplugg
2. Oljefilter

3. Avlägsna oljefiltret (Figur 27).
  4. Stryk på ett tunt lager ren olja på den nya filterpackningen.
  5. Skruva på filtret för hand tills packningen nuddar vid filteradaptern, och dra sedan åt det ytterligare 1/2-3/4 varv.
- Viktigt:** Dra inte åt filtret för hårt.
6. Fyll på olja i vevhuset, se [Kontrollera nivån för motorolja \(sida 17\)](#).
  7. Kasta bort den använda oljan på lämpligt sätt.

## Serva luftrenaren

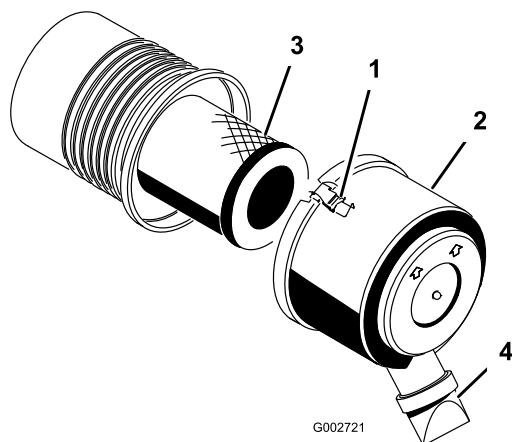
**Serviceintervall:** Var 200:e timme

- Undersök om luftrenaren har några skador som skulle kunna orsaka en luftläcka. Byt ut skadade komponenter. Kontrollera hela intagssystemet och leta efter läckor, skador eller lösa slangklämmor.
- Byt inte ut luftfiltret tidigare än nödvändigt. Det ökar risken för att smuts kommer in i motorn när filtret har avlägsnats.
- Kontrollera att kåpan sitter som den ska och sluter tätt runt luftrenarhuset.

## Byta luftfiltret

Serviceintervall: Var 200:e timme

1. Lossa spärrhakarna som fäster luftrenarkåpan på luftrenarhuset (Figur 28).



Figur 28

- |              |                    |
|--------------|--------------------|
| 1. Spärrhake | 3. Luftfilter      |
| 2. Dammkåpa  | 4. Smutsutblåsning |

2. Ta bort kåpan från luftrenaren.
3. Använd lågtrycksluft (2,76 bar, ren och torr) innan du avlägsnar filtret för att ta bort stora ansamlingar skräp som har packats mellan huvudfiltrets utsida och skålen.

**Viktigt:** Undvik att använda högtrycksluft eftersom den kan tvinga smutsen genom filtret och in i luftintagsröret. Denna rengöringsprocess förhindrar att det kommer in skräp i luftintaget när huvudfiltret tas bort.

4. Ta bort och byt ut filtret.

**Obs:** Undersök om det nya filtret har några transportsador genom att kontrollera filtrets förseglade ände och själva filtret. Använd inte ett skadat filter. Sätt i det nya filtret genom att trycka på dess yttre kant för att fästa det i skålen. Tryck inte mitt på filtret där det är böjligt.

**Obs:** Vi rekommenderar inte att du rengör det använda filtret eftersom det då finns risk för att filtret skadas.

5. Rengör smutsutblåsningens öppning i den avtagbara kåpan.
6. Ta bort gummiutloppsventilen från kåpan, rengör håligheten och byt ut utloppsventilen.
7. Montera kåpan med gummiutloppsventilen i nedåtläge – mellan cirka klockan 5 till klockan 7 sett från änden.
8. Fäst spärrhakarna.

## Byta tändstiften

Serviceintervall: Var 800:e timme

Typ: Champion RC14YC (eller motsvarande)

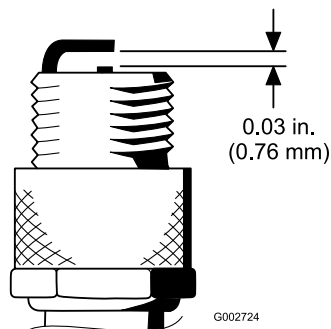
Mellanrum: 0,76 mm

**Obs:** Tändstiften håller vanligtvis länge, men du bör kontrollera dem om motorn inte fungerar.

1. Rengör området runt tändstiftet så att inte främmande partiklar faller ned i cylindern när du tar bort tändstiftet.
2. Dra av tändkablarna från tändstiften och skruva ur stiftet ur cylindertoppen.
3. Kontrollera sidoelektroden, mittelektroden och isolatorn så att de inte är skadade.

**Viktigt:** Ett sprucket, skadat eller smutsigt tändstift eller tändstift som inte fungerar av någon annan orsak måste bytas ut. Elektroden får inte sandblästras, skrapas eller rengöras med en stålborste eftersom partiklar kan lossna från tändstiftet och falla ned i cylindern. Följden är oftast en skadad motor.

4. Ställ in mellanrummet mellan mittelektroden och sidoelektroden till 0,76 mm. Läs mer i Figur 29. Montera tändstiftet med korrekt mellanrum mot packningsförslutningen och dra åt stiftet till 23 Nm. Se till att skruva åt stiftet ordentligt om du inte använder en skiftnyckel.



Figur 29

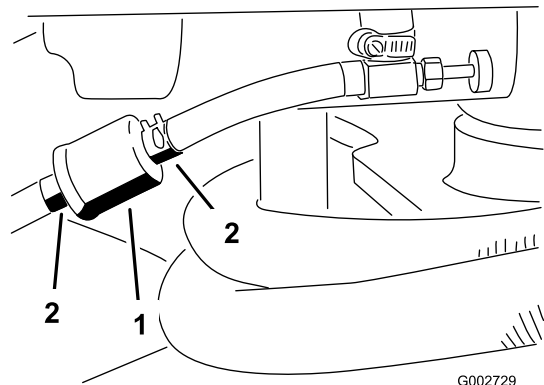
# Underhålla bränslesystemet

## Byta ut bränslefiltret

Serviceintervall: Var 800:e timme

Det sitter ett filter i bränsleledningen. Använd följande metod när filtret måste bytas ut:

1. Stäng bränslekranen, lossa slangklämman på filtrets förgasarsida och ta bort bränsleledningen från filtret (Figur 30).



Figur 30

1. Bränslefilter
2. Slangklämmor

2. Sätt ett uppsamlingskäril under filtret, lossa den sista slangklämman och ta bort filtret.
3. Montera det nya filtret så att pilen på filterhuset pekar bort från bränsletanken (mot förgasaren).
4. Trä på slangklämmorna på bränsleledningarnas ändar.
5. Trä på bränsleledningarna på bränslefiltret och fäst dem med slangklämmorna.

**Obs:** Se till att pilen på filtrets sida pekar mot förgasaren.

# Underhålla elsystemet

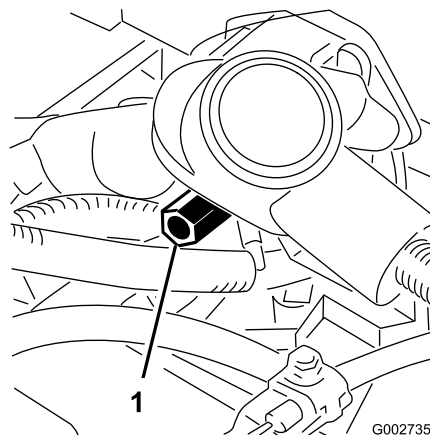
## VARNING

KALIFORNIEN  
Proposition 65 Varning

Batteripoler, kabelanslutningar och tillbehör till dessa innehåller bly och blykomponenter: kemikalier som staten Kalifornien anser orsaka cancer och fortplantningsskador. Tvätta händerna när du har hanterat batteriet.

## Starta maskinen med startkablarna

Om maskinen måste startas med startkablarna kan den alternativa pluspolen (som sitter på startmotorns elektromagnet) användas istället för pluspolen på batteriet (Figur 31).

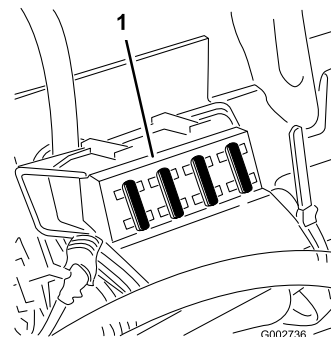


Figur 31

1. Alternativ pluspol

## Byta ut säkringar

Säkringsblocket (Figur 32) sitter under sätet.



Figur 32

1. Säkringsblock

# Underhålla batteriet

Serviceintervall: Var 25:e timme

Batteriets elektrolytnivå måste underhållas och batteriets ovansida ska hållas ren. Om maskinen förvaras i mycket hög temperatur kommer batteriet att laddas ur snabbare än om maskinen förvaras på en sval plats.

## ▲ FARA

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra, ett dödligt gift som orsakar allvarliga brännskador.

- **Drick inte elektrolyt.**
- **Undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll på batteriet på en plats där du har tillgång till rent vatten och kan skölja av huden.**

Håll batteriets ovansida ren genom att tvätta den med jämna mellanrum med en borste som doppats i ammoniak eller en bikarbonatlösning. Spola ovansidan med vatten efter rengöring. Ta inte bort påfyllningslocket under rengöringen.

Batteriets kablar måste vara ordentligt åtdragna på kabelanslutningarna för att ge god elektrisk kontakt.

## ▲ VARNING

Felaktig dragning av batterikablarna kan skada maskinen och kablarna samt orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera, vilket kan leda till personskador.

- **Lossa alltid batteriets minuskabel (svart) innan pluskabeln (röd) lossas.**
- **Anslut alltid pluskabeln (röd) innan minuskabeln (svart) ansluts.**

Om kabelanslutningarna har utsatts för korrosion lossar du kablarna. Minuskabeln (–) lossas först. Skrapa sedan klämmorna och kabelanslutningarna separat. Anslut kablarna. Pluskabeln (+) ansluts först. Bstryk sedan kabelanslutningarna med vaselin.

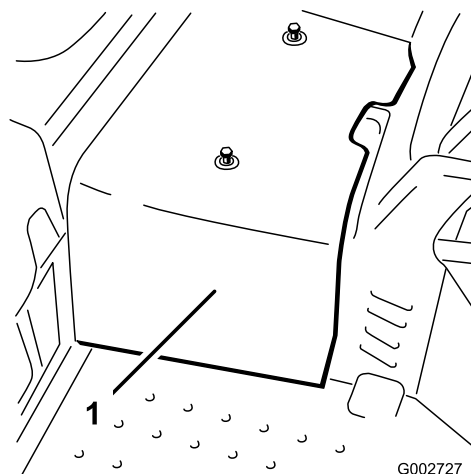
- **Kontrollera elektrolytnivån var 25:e körtimme eller, om maskinen står i förvaring, var 30:e dag.**
- **Håll elektrolytnivån rätt genom att fylla på med destillerat eller avsaltat vatten. Fyll inte på cellerna så att vätskan når över påfyllningsmarkeringen.**

# Underhålla drivsystemet

## Justera drivningens neutralinställning

Justera drivkammen om maskinen rör sig när gaspedalen är i neutralläget.

1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av motorn.
2. Lossa de två skruvarna som fäster mittskyddet vid maskinen och ta bort skyddet (Figur 33).



Figur 33

1. Mittskydd

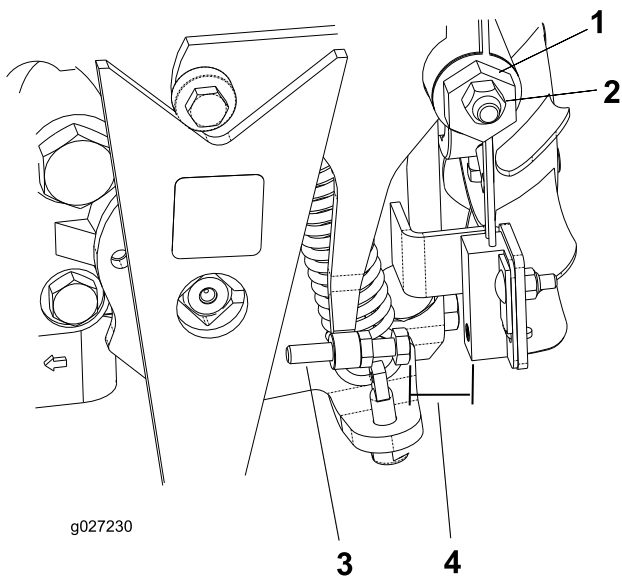
3. Lyft framhjulet och ett bakhjul från golvet och sätt stödklossar under ramen.

## ▲ VARNING

Framhjulet *och* ett av bakhjulen måste lyftas från golvet, annars kommer maskinen att röra sig under justeringen. Det kan leda till att maskinen tippar och skadar någon.

**Kontrollera att maskinen har bra stöd. Framhjulet *och* ett bakhjul måste vara lyfta från marken.**

4. Lossa låsmuttern på hjuldrivningens justeringskam (Figur 34).



Figur 34

- |                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| 1. Justeringskam för<br>hjuldrivning | 3. Skruv     |
| 2. Låsmutter                         | 4. Mellanrum |

### ⚠ VARNING

Motorn måste vara igång för att slutjusteringen ska kunna utföras på hjuldrivningens justeringskam. Kontakt med rörliga delar eller varma ytor kan leda till personskador.

Håll händer, fötter, ansikte och andra kroppsdelar borta från de roterande delarna, ljuddämparen och andra heta ytor.

5. Starta motorn och vrid den sexkantiga kambulten (Figur 34) i bägge riktningar för att fastställa neutrallägets mittpunkt.
6. Dra åt låsmuttern som håller fast justeringen.
7. Stäng av motorn.
8. Montera mittskyddet.
9. Ta bort domkrafterna och sänk ned maskinen till verkstadsgolvet.
10. Provkör maskinen och kontrollera att den inte kryper när gaspedalen är i neutralläge.

## Justera säkerhetsströmbrytaren för drift

1. Justera transmissionens neutralinställning. Läs mer i [Justera drivningens neutralinställning \(sida 29\)](#).
2. Aktivera pumpspaken för att försäkra att samtliga delar fungerar obehindrat och är ordentligt säkrade.
3. Justera skruven tills mellanrummet är 0,8 till 2,3 mm. Läs mer i [Figur 34](#).

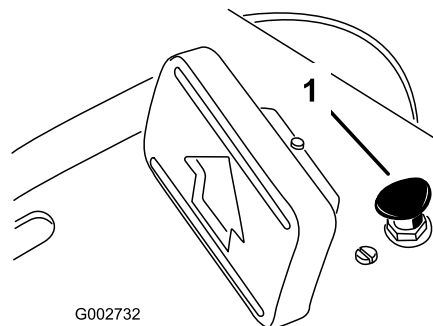
4. Kontrollera att allt fungerar som det ska.

## Justera transporthastigheten

### Komma upp i maximal transporthastighet

Gaspedalen justeras för maximal transporthastighet och backning på fabriken, men en justering kan behövas om pedalen når fullt utslag innan pumpspaken når fullt kolvslag, eller om en minskning av transporthastigheten önskas.

Uppnå maximal transporthastighet genom att trycka ner gaspedalen. Om pedalen nuddar vid stoppet (Figur 35) innan pumpen når fullt kolvslag är en justering nödvändig:



Figur 35

1. Pedalstopp

1. Parkera maskinen på en plan yta, stäng av motorn och lägg i parkeringsbromsen.
2. Lossa på skruven som fäster pedalstoppet.
3. Dra åt pedalstoppet tills det inte nuddar vid gaspedalen.
4. Fortsätt att trycka lätt på gaspedalen och justera pedalstoppet så att det bara nuddar vid pedalstången, eller så att ett mellanrum på 2,5 mm finns mellan pedalstången och stoppet.
5. Dra åt muttrarna.

### Minska transporthastigheten

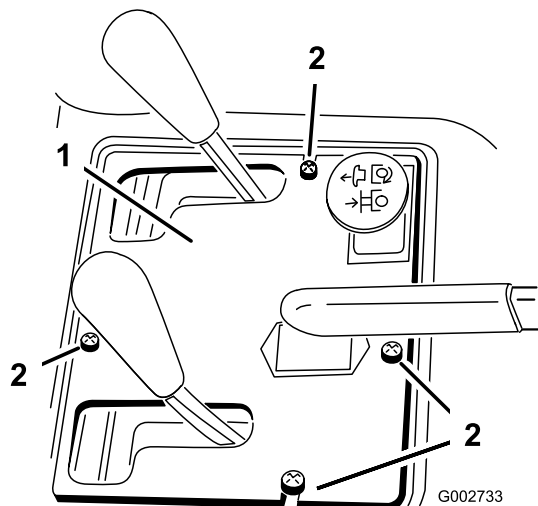
1. Parkera maskinen på en plan yta, stäng av motorn och lägg i parkeringsbromsen.
2. Lossa på skruven som fäster pedalstoppet.
3. Skruva loss pedalstoppet tills den önskade transporthastigheten uppnås.
4. Dra åt skruven som fäster pedalstoppet.

# Underhålla styrsystemet

## Justera lyftspaken

Justera lyftspakens spärrplatta (Figur 37) om redskapet inte flyter som det ska (följer markens kontur) när det används.

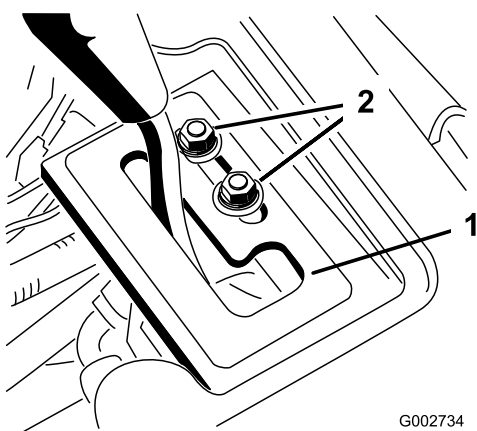
1. Parkera maskinen på en jämn yta, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och blockera hjulen.
2. Ta bort de fyra skruvarna som fäster kontrollpanelen vid ramen (Figur 36).



Figur 36

1. Kontrollpanel
2. Skruvar

3. Ta bort de två skruvarna som fäster spärrplattan på stänkskärmen och ramen.



Figur 37

1. Spärrplatta
2. Fästskruvar

## ⚠ VARNING

Motorn måste vara igång så att du kan justera spärrplattan. Kontakt med rörliga delar eller varma ytor kan leda till personskador.

Håll händer, fötter, ansikte och andra kroppsdelar borta från de roterande delarna, ljuddämparen och andra heta ytor.

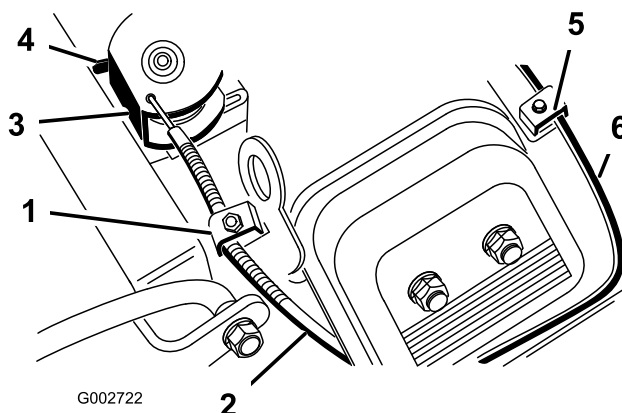
4. Starta motorn.
5. Ha motorn igång och lyftspaken i flytläget och skjut sedan på spärrplattan tills lyftcylindern kan dras ut och skjutas tillbaka för hand.
6. Dra åt båda fästskruvarna på lyftspakens spärrplatta för att säkra inställningen.

## Justera motorreglagen

### Justera gasreglaget

Gasen fungerar som den ska om gasreglaget är korrekt justerat. Innan förgasaren justeras måste du kontrollera att gasreglaget fungerar som det ska.

1. Sväng sätet uppåt.
2. Lossa gasjusterskruven som fäster vajern vid motorn (Figur 38).



Figur 38

1. Gasjusterskruv
2. Gasvajer
3. Lekare
4. Stopp
5. Justerskruv för choke
6. Chokevajer

3. För fjärrgasreglaget framåt till det snabba läget.
4. Dra hårt i gasvajern tills lekarens baksida rör vid stoppet (Figur 38).
5. Dra åt justerskruven och kontrollera motorns varvtalsinställning:
  - Hög tomgång:  $3\ 400 \pm 50$  varv/min
  - Låg tomgång:  $1\ 750 \pm 100$  varv/min

## Justera chokereglaget

1. Sväng sätet uppåt.
2. Lossa justerskruven för choke som fäster kabeln vid motorn (Figur 38).
3. För fjärrchokereglaget framåt till det stängda läget.
4. Dra hårt i chokevajern (Figur 38) tills chokeregleringspjället är helt stängt, och dra sedan åt justerskruven.

## Justera hastighetsreglaget på motorregulatorn

**Viktigt:** Innan hastighetsreglaget på motorregulatorn justeras måste gas- och chokereglagen justeras.

### ⚠ VARNING

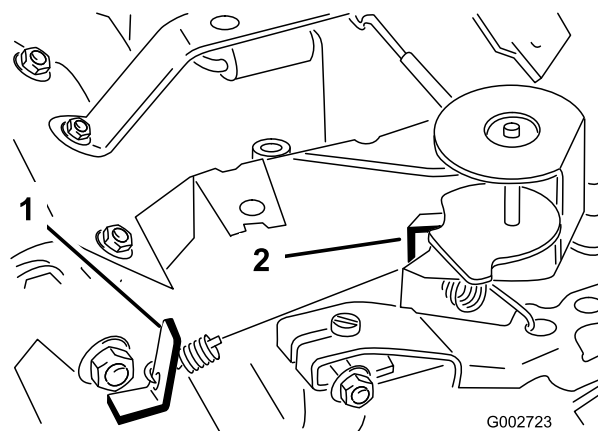
Motorn måste vara igång när hastighetsreglaget på motorregulatorn justeras. Kontakt med rörliga delar eller varma ytor kan leda till personskador.

- Kontrollera att gaspedalen är i neutralläge och dra åt parkeringsbromsen innan justeringen utförs.
- Håll kläder, händer, fötter och andra kroppsdelar borta från de roterande delarna, ljuddämparen och andra heta ytor.

**Obs:** Följ stegen nedan för att justera den låga tomgången. Om det bara är den höga tomgången som ska justeras fortsätter du direkt till steg 5.

1. Starta motorn och låt den gå på halvt gaspådrag i ungefär fem minuter så att den värms upp.
2. För gasreglaget till det långsamma läget. Justera tomgångsstoppsskruven motsols tills den inte längre nuddar vid gasreglaget.
3. Böj förankringsbrickan till varvtalshållarfjädern (Figur 39) tills en tomgångshastighet på  $1\,725 \pm 50$  varv/min uppnås.

**Obs:** Kontrollera hastigheten med en varvräknare.



Figur 39

På bilden har förgasaradaptorn tagits bort

1. Förankringsbricka till varvtalshållarfjädern
  2. Förankringsbricka till fjädern för hög hastighet
- 
4. Justera tomgångsstoppsskruven tills tomgångshastigheten ökas 25–50 varv/minut över den tomgångshastighet som ställdes in i steg 3.  
**Obs:** Den slutliga tomgångshastigheten måste vara  $1\,750 \pm 100$  varv/minut.
  5. Flytta gasreglaget till det snabba läget.
  6. Böj förankringsbrickan till fjädern för hög hastighet (Figur 39) tills en höghastighet på  $3\,400 \pm 50$  varv/minut uppnås.



# Underhålla hydraulsystemet

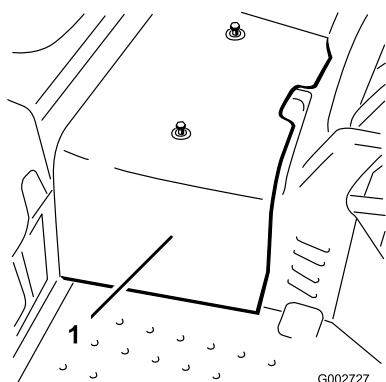
## Byta ut hydraulvätskan och hydraulfiltret

**Serviceintervall:** Efter de första 8 timmarna—Byt hydraulfiltret.

Var 400:e timme—Byt ut hydraulvätskan och hydraulfiltret.

Byt ut filtret mot ett originalfilter från Toro.

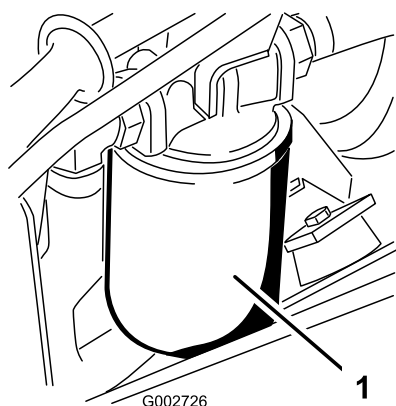
1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av motorn.
2. Lossa de två skruvarna som fäster mittskyddet vid maskinen och ta bort skyddet (Figur 40).



Figur 40

1. Mittskydd

3. Ställ ett uppsamlingskärl under hydraulfiltret på maskinens vänstra sida (Figur 41).



Figur 41

1. Hydraulfilter

4. Rengör runt området där filtret monteras. Ställ ett uppsamlingskärl under filtret. Lossa långsamt på hydraulfiltret men ta inte bort det helt, tills olja rinner ut ur packningen och droppar ner längs filtrets sida.

**Obs:** Om maskinen är utrustad med en fjärrhydraulsats kan sugslangen tas bort från pumpen och användas för att tappa ut hydrauloljan.

5. Ta bort filtret när vätskan börjar rinna långsammare.
6. Smörj packningen på det nya filtret med ren hydraulvätska och vrid fast det för hand tills packningen nuddar vid filterhuvudet. Dra sedan åt det ytterligare trekvarts varv.

**Obs:** Filtret ska nu vara tätat.

7. Fyll hydraultanken med hydraulvätska tills vätskan når upp till det smalare området på oljestickan. **Fyll inte på tanken för mycket.** Se [Kontrollera hydraulvätskenivån \(sida 18\)](#).
8. Starta och kör motorn. Kör lyftcylindern tills den skjuter ut och dras tillbaks och hjulen rör sig framåt och bakåt.
9. Stanna motorn och kontrollera vätskenivån i tanken. Fyll på om det behövs.
10. Undersök alla anslutningar för att se om det finns några läckor.
11. Montera mittskyddet.
12. Kassera den använda oljan på lämpligt sätt.

## Kontrollera hydraulledningarna och slangarna

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Kontrollera hydraulledningarna och slangarna dagligen för att se om det finns läckor, vridna ledningar, lösa fäststöd, slitage, lösa beslag, väderslitage och kemiskt slitage. Reparera alla skador innan du kör maskinen igen.

### ⚠ VARNING

Hydraulolja som läcker ut under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada.

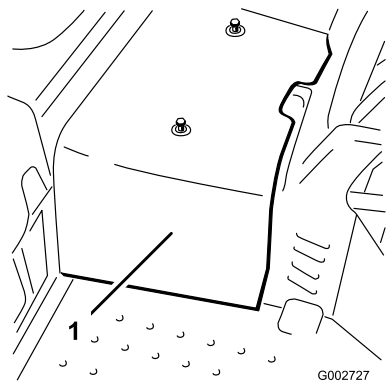
- Kontrollera att alla hydrauloljeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.
- Sök läkare omedelbart om du träffas av en stråle hydraulvätska och vätskan tränger in i huden.

# Ladda hydraulsystemet

När en hydraulisk komponent repareras eller byts ut ska hydraulfiltret bytas och hydraulsystemet laddas.

Se till att hydraultanken och filtret alltid är fyllda med vätska när hydraulsystemet laddas.

1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av motorn.
2. Lossa de två skruvarna som fäster mittskyddet vid maskinen och ta bort skyddet (Figur 42).



Figur 42

1. Mittskydd

3. Lyft framhjulet och ett av bakhjulen från golvet och placera stöttor under ramen.

## ⚠ VARNING

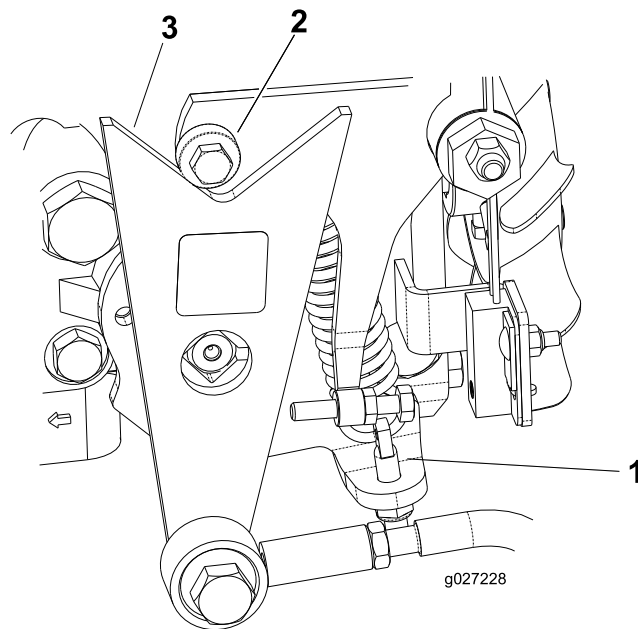
Framhjulet och ett av bakhjulen måste lyftas från golvet, annars kommer maskinen att röra sig under justeringen. Det kan leda till att maskinen tippas och skadar någon.

Kontrollera att maskinen har bra stöd. Framhjulet och ett bakhjul måste vara lyfta från marken.

4. Starta motorn och ställ in gasreglaget så att motorn körs på ungefär 1 800 varv/minut.
5. Aktivera lyftventilspaken tills lyftcylinderstaven rör sig in och ut upprepade gånger. Om cylinderstaven inte rör sig efter 10–15 sekunder eller om pumpen ger ifrån sig onormala ljud, stänger du omedelbart av motorn och tar reda på vad felet orsakas av. Kontrollera om det beror på följande:
  - Löst filter eller lösa sugledning
  - Lös eller trasig koppling på pumpen
  - Blockerad sugledning
  - Trasig laddningsövertrycksventil
  - Trasig laddningspump

Om cylindern rör sig efter 10–15 sekunder går du vidare till steg 6.

6. Tryck gaspedalen framåt och bakåt. Hjulen som inte står på golvet ska snurra i rätt riktning.
  - Om hjulen snurrar i fel riktning stannar du motorn, tar bort ledningarna på pumpens baksida och byter plats på dem.
  - Om hjulen snurrar i rätt riktning stänger du av motorn och justerar fjäderjusteringstappens låsmutter (Figur 43). Justera drivningens neutralläge. Se [Justera drivningens neutralinställning \(sida 29\)](#).



Figur 43

1. Fjäderjusteringstapp
2. Lager
3. Kam

7. Kontrollera säkerhetsströmbrytaren för drift. Se [Justera säkerhetsströmbrytaren för drift \(sida 30\)](#).
8. Montera mittskyddet.

# Rengöring

## Inspektera och rengöra maskinen

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

När maskinen har använts sköljer du av den med en trädgårdsslang utan munstycke så att ett för högt vattentryck inte förorenar eller skadar förslutningar och lager.

Se till att kylflänsarna och området runt motorns kylflänsintag är rena från skräp.

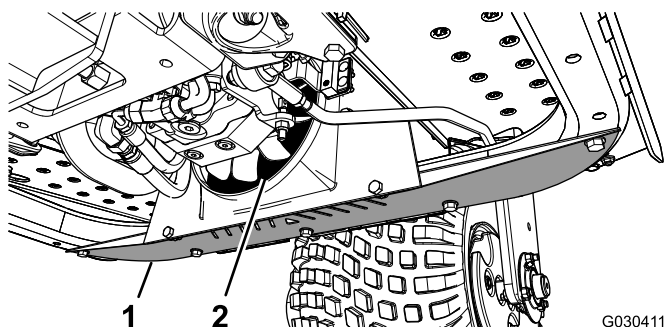
**Viktigt:** Rengöring av oljekylaren med vatten leder till för tidig uppkomst av rost, skadade komponenter och att skräp packas samman. Se [Rengöra oljekylaren \(sida 35\)](#).

När du har rengjort maskinen kontrollerar du att det inte finns några hydraulvätskeläckor, skador eller eventuellt slitage på de hydrauliska och mekaniska komponenterna.

## Rengöra oljekylaren

**Serviceintervall:** Var 400:e timme

1. Ta bort det nedre skyddet ([Figur 44](#)).



**Figur 44**

1. Skydd
2. Oljekylare

2. Använd ett rör och blås in tryckluft mellan fläktbladen ([Figur 44](#)) så att du får bort skräp.
3. Montera skyddet.

# Förvaring

## Förbereda maskinen

1. Rengör maskinen, redskapen och motorn ordentligt.
2. Kontrollera däcktrycket.
3. Kontrollera om något av fästelementen är löst och dra åt om det behövs.
4. Smörj eller olja samtliga smörjnipplar och svängpunkter. Torka av överflödigt fett.
5. Sandpappra lätt och måla i områden där färgen har skrapats av, flagat eller rostat.
6. Serva batteriet och kablarna på följande sätt:
  - A. Ta bort batteriets kabelanslutningar från batteripolerna.
  - B. Rengör batteriet, kabelanslutningarna och polerna med en stålborste och bakpulverlösning.
  - C. Fetta in kabelanslutningarna och batteripolerna med smörjfett av typen Grafo 112X (skin-over) (Toro-artikelnr 505-47) eller vaselin för att förhindra korrosion.
  - D. Ladda långsamt batteriet under 24 timmar var 60:e dag för att förhindra att det blyulfateras.

**Obs:** Ett fulladdat batteri har en specifik vikt på 1,250.

**Obs:** Förvara batteriet svalt för att undvika att det laddas ur snabbt. Håll batteriet helt uppladdat för att förhindra att det fryser.

## Förbereda motorn

1. Byt motoroljan och oljefiltret. Se [Byta motoroljan och oljefiltret \(sida 26\)](#).
2. Starta motorn och låt den gå på tomgång i 2 minuter.
3. Rengör och serva luftrenaren ordentligt. Se [Serva luftrenaren \(sida 26\)](#).
4. Täta luftrenarens inlopp och avgasutloppet med väderbeständig maskeringstejp.
5. Kontrollera att oljepåfyllningslocket och bränsletankens lock sitter ordentligt på plats.

# Anteckningar:

# Anteckningar:

# Anteckningar:

## Lista över internationella återförsäljare

Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexiko	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroeck b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

### Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgive vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGIVE DINA PERSONUPPGIFTER FÖR OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäligen försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigerings av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigeras dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



## Toros garanti

### Två års begränsad garanti

#### Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar\*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljariedet. \* Produkt som är utrustad med en timmätare.

#### Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
  
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740  
E-post: commercial.warranty@toro.com

#### Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

#### Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensen, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

#### Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor och fönster m.m.

#### Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

#### Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Obs! (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

#### Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

#### Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

**Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.**

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

#### Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.